



MORE FUN.



250 DUAL

Manual de Proprietário

LEIA ESTE MANUAL COM ATENÇÃO.

Contém informação de segurança importante.



AVISO

Este manual encontra-se atualmente em processo de revisão. Algumas informações poderão ser atualizadas ou ajustadas em breve. Agradecemos a sua compreensão.

ÍNDICE

PREFÁCIO	7
Sinais Chave	9
VIN AND NÚMERO DE SÉRIE DO MOTOR	11
ESPECIFICAÇÕES	12
SEGURANÇA DO OPERADOR	16
Precauções Gerais de Segurança	16
Modificações do Equipamento	17
Responsabilidade do Proprietário	21
Equipamento de segurança para a condução	22
Informação Geral	25
EVITE COMPORTAMENTOS PERIGOSOS ENQUANTO CONDUZ.....	26
VISTA DO VEÍCULO	30
Vista Traseira Esquerda	30
Vista Dianteira Direita.....	31
Vista Superior	32
COMPONENTES DE FUNCIONAMENTO	33
Manete da Embraiagem	33
Manete do Travão	33

Comutador Esquerdo	34
Comutador Direito	36
Acelerador	36
Fechos	37
Pedal das Mudanças.....	39
Pedal do Travão Traseiro	40
Descanso Lateral	40
Apoio de Mãos e Pés do Passageiro	41
Tomadas de Alimentações	42
Suporte para Bagagem	43
PAINEL DE INSTRUMENTOS	44
Ativação e Teste	44
Indicadores do Painel de Instrumentos.....	45
Ecrã do Painel de Instrumentos	48
Definições do Painel de Instrumentos.....	50
OPERAR O SEU VEÍCULO	51
Período Inicial de Utilização	51
Inspeção Diária de Segurança	52
Arranque	54
Iniciar.....	55

Mudança de Velocidade, Condução	55
Travão	56
Estacionar	57
OPERAÇÃO DE SEGURANÇA.....	58
Dicas para uma Condução Segura	58
Cuidados Adicionais para a Condução a Alta Velocidade.....	59
Precauções para Off-Road.....	60
MANUTENÇÃO.....	61
Pontos Chave do Plano de Lubrificação	62
Plano de Manutenção durante o Período de Utilização Inicial.....	63
Tabela Periódica de Manutenção.....	66
FOLGA DA MANETE DE EMBRAIAGEM.....	72
KIT DE FERRAMENTAS	73
SISTEMA DE COMBUSTÍVEL.....	74
Depósito de Combustível	74
Requerimentos de Combustível.....	75
Índice de Octanas (RON).....	75
CONJUNTO DE MOTOR	76
Inspeção do Nível de Óleo	76
Mudança de Óleo e do Filtro de Óleo	77

Capacidade do Óleo	79
Vela de Ignição.....	80
Ralenti	80
SISTEMA DE ADMISSÃO E ESCAPE	81
Sistema de Detecção de Gases de Escape (Se Equipado)	81
Válvulas de Admissão e Escape	82
Folga da Válvula	82
Filtro de Ar	83
Corpo de Injeção	83
Válvula de Ar Secundária (Se Equipado).....	84
SISTEMA DE REFRIGERAÇÃO	85
Radiador e Ventilador de Refrigeração	85
Tubos do Radiador	85
Líquido de Refrigeração	86
Verificação do Nível do Líquido de Refrigeração	88
Abastecimento do Líquido de Refrigeração	89
PNEUS E CORRENTES	90
Especificações dos Pneus	90
Fricção do Pneu	92
Verificação da Corrente de Transmissão	94

Ajuste da Tensão na Corrente de Transmissão	96
SISTEMA DE TRAVAGEM.....	99
Verificação da Manete do Travão.....	99
Verificação do Pedal de Travão	99
Verificação do Nível de Fluido dos Travões.....	100
Reabastecimento do Fluido dos Travões.....	101
Verificação do Disco de Travão.....	103
Verificação da Pinça de Travão.....	103
Sistema de Travagem Anti-Bloqueio (ABS)	104
SUSPENSÃO	105
Verificação da Suspensão.....	105
Ajuste da Suspensão Traseira	106
SISTEMA ELÉTRICO E LUZES	107
Bateria	107
Remoção da Bateria	109
Montagem da Bateria.....	110
Luzes.....	111
Fusíveis.....	112
CONVERSOR CATALÍTICO	113
SISTEMA DE CONTROLO DE EMISSÕES POR EVAPORAÇÃO	114

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO	115
Precauções Gerais.....	115
Lavagem do Veículo.....	116
Polimento da Superfície	117
Cromado e Alumínio (Se equipado).....	117
Preparação para Armazenamento	118
Preparação Após Armazenamento	119
Transporte O Seu Veículo	119
PROBLEMAS E CAUSAS COMUNS.....	120
TABELA GERAL DE BINÁRIOS	123
TABELA DE BINÁRIOS CRUCIAL.....	123

PREFÁCIO

Obrigada por ter adquirido um veículo CFMOTO e seja bem-vindo à família mundial de entusiastas da CFMOTO. Pode visitar-nos em www.cf-moto.pt para todas as nossas novidades, notícias, novos produtos, futuros eventos e muito mais.

A CFMOTO é uma empresa internacional que se especializa no desenvolvimento, manufatura e no marketing de motociclos, e-motociclos, e-bicicletas, veículos todo o terreno, veículos utilitários, motociclos de grande cilindrada e dos seus componentes principais. Fundada em 1989, a CFMOTO dedica-se ao desenvolvimento do cultivo de marcas independentes e à inovação em I&D (Investigação e Desenvolvimento).

Os produtos CFMOTO são atualmente distribuídos por mais de 2000 empresas em todo o mundo em mais de 100 países e regiões. A CFMOTO está em entrar em escalões mais elevados no mundo dos desportos motorizados e tem como objetivo fornecer produtos superiores aos seus concessionários e fãs de todo o mundo.

Para uma utilização segura e agradável do seu veículo, siga todas as instruções e recomendações presentes neste manual de proprietário. O seu manual contém instruções de pequenas manutenções. Informações sobre reparações de maior dimensão estão descritas no Manual de Oficina CFMOTO.

O seu concessionário CFMOTO conhece o seu veículo e tem como principal objetivo a sua total satisfação. Dirija-se ao seu concessionário para todos os serviços necessários, durante e depois do período de garantia.

Devido a constantes melhorias no design e na qualidade da produção de componentes, podem existir algumas discrepâncias no seu veículo e na informação presentes nesta publicação.

As ilustrações e/ou procedimentos descritos neste manual destinam-se exclusivamente a fins de referência.

Antes de cada viagem, por favor verifique o seu veículo e siga os procedimentos básicos de manutenção. Por favor, mantenha este manual junto ao seu veículo, mesmo quando o transferir para terceiros.

Zhejiang CFMOTO power Co., Ltd reserva todos os direitos de explicação final do manual de proprietário.

Este manual é para os seguintes veículos: CF250GY-H , CF250GY

Sinais Chave

Os sinais chave chamam à atenção para mensagens de segurança, mensagens de danos e outros sinais, cada sinal indicam um grau e nível de gravidade do risco. Os sinais padrão deste manual são: "PERIGO", "AVISO", "CUIDADO" e "NOTA".

Os seguintes sinais e símbolos aparecem ao longo do manual e no seu veículo. A sua segurança está em risco sempre que estas palavras e símbolos forem usados. Por favor, esteja familiarizado com os seus significados quando ler este manual:

PERIGO

Este alerta indica que existe um potencial perigo que poderá resultar em lesões sérias ou na morte.

AVISO

Este alerta de segurança indica um potencial perigo que poderá resultar em lesões leves ou moderadas e/ ou causar danos no veículo.

CUIDADO

Este alerta de segurança indica um potencial perigo que pode resultar em danos no veículo.

NOTA:

Uma nota ou aviso irão alertá-lo de informações importantes ou instruções.

LEIA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO
SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E AVISOS

 AVISO

Leia, compreenda e siga todas as instruções e precauções de segurança neste manual e em todas as etiquetas de produto. O não cumprimento de todas as precauções de segurança pode originar ferimentos graves ou na morte.

 AVISO

Os gases de escape do motor deste produto contêm CO, que é mortal e pode causar dores de cabeça, tonturas, perdas de consciência ou mesmo a morte.

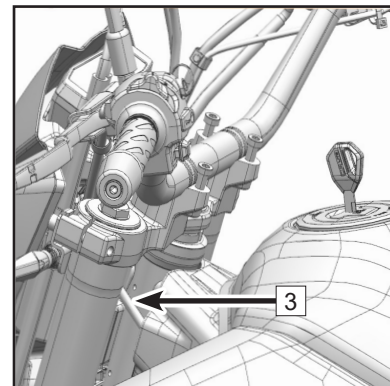
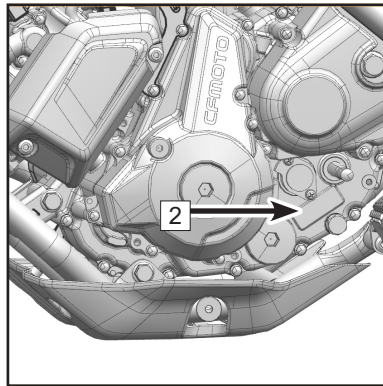
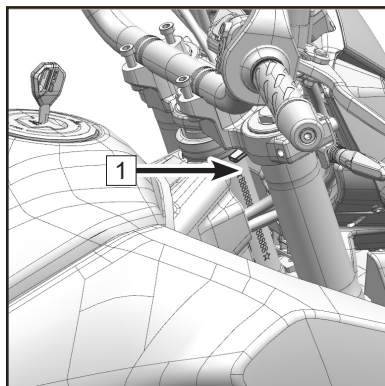
VIN AND NÚMERO DE SÉRIE DO MOTOR

Registe o VIN, o nº de série do motor e a placa de identificação nos espaços abaixo.

VIN:

Nº DE SÉRIE DO MOTOR:

Nº DA PLACA DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO:



1	VIN	2	Nº de série do motor	3	Placa de Identificação
---	-----	---	----------------------	---	------------------------

ESPECIFICAÇÕES

	DUAL 250
	CF250GY-H
Desempenho	
Potência máxima	18 kW (24.1 Hp) / 9250 rpm
Binário máximo	21.5 N•m (15.8 ft-lb) / 7500 rpm
Diâmetro de viragem mín.	5.2 m (17 ft)
Velocidade máx. projetada	120 km/h (74.5 mph)
Dimensão	
Comprimento	2115 mm (83.2 in.)
Largura	910 mm (35.8 in.)
Altura	1220 mm (48.0 in.)
Distância entre eixos	1412 mm (55.5 in.)
Altura do assento	840 mm (33.0 in.)
Distância ao solo	245 mm (9.6 in.)
Tara	154 kg (339.5 lb.)
Motor	
Tipo	Monocilíndrico, quatro tempos, vertical, refrigeração líquida
Cilindrada	249 CC
Diâmetro×Curso	72mm ×61.2 mm (2.8 in. × 2.4 in.)
Rácio de compressão	11.3 : 1
Sistema de arranque	Elétrico

Sistema de abastecimento de combustível	EFI	
Sistema de controlo de ignição	ECU	
Sistema de lubrificação	Lubrificação por pressão	
Capacidade do óleo	1.4L (1.47 qt.)	
Capacidade do líquido de refrigeração	1050ml+150ml (reservatório)	
Tipo de líquido de refrigeração	CFMOTO recomenda líquido de refrigeração orgânico, não utilize líquido de refrigeração não orgânico	
Tipo de óleo do motor	SAE 10W-40 SJ JASO MA2	
Ralenti	1500 r/min ± 150 r/min	
Transmissão		
Tipo de transmissão	Caixa manual de 6 velocidades	
Tipo de embraiagem	em banho de óleo, multidiscos, manual	
Sistema de transmissão	Transmissão por corrente	
Rácio de redução primário	2.800	
Rácio de redução final	3.214	
R á c i o d e Engranagem	1 ^a	3.333
	2 ^a	2.118
	3 ^a	1.571
	4	1.304
	5 th	1.115
	6 th	0.963
Chassis		

Tamanho do pneu	Dianteiro	80/100 -21 M/C 51P
	Traseiro	120/80 -18 M/C 62P
Tamanho da jante	Dianteira	WM1.85×21
	Traseira	MT2.50×18
Capacidade do depósito de combustível		13L±0.5L
Média de consumo de combustível (100 km)		≤3.6L
Capacidade do depósito quando o indicador pisca (max)		2.78L
Componentes elétricos		
Bateria		12V / 9Ah
Faróis		luz de médios (LED): 12V9W Luz de máximos (LED): 12V 20.5W Luz de presença (LED): 12V 5W
Luzes de mudança de direção	Dianteira	LED: 12V 1.8W
	Traseira	
Luz traseira		Luz dos travões (LED): 12V 4W Luz de presença traseira (LED): 12V 2.7W
Luz de matrícula		LED: 12V 0.2W
Suspensão		
Curso do amortecedor dianteiro		160 mm (6.2 in.)
Ajuste do amortecimento de retorno do amortecedor dianteiro		Não ajustável

Ajuste do amortecedor em compressão da suspensão dianteira	Não ajustável
Pré-carga da mola da suspensão dianteira	Não ajustável
Curso da suspensão traseira	38 mm (1.49 in.)

Ajuste do amortecimento em retorno da suspensão traseira	Não ajustável
Ajuste do amortecimento em compressão da suspensão traseira	Não ajustável
Pré-carga da mola da suspensão traseira	Definição de fábrica: comprimento da mola 174mm±1.5mm (6.8 in ±0.05)
	Intervalo ajustável do comprimento da mola: 171mm~178mm (6.7in ~7 in)

SEGURANÇA DO OPERADOR

Precauções Gerais de Segurança



Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar o veículo e compreenda todos os avisos de segurança, precauções e procedimentos de operação

Limite de idade

Este modelo é apenas para adultos. O operador deve adquirir uma carta de condução como requerido pelas leis e regulamentações locais. Consulte a legislação do seu país de origem relativamente à idade mínima dos passageiros.

Conheça o seu veículo

Como operador do veículo, é responsável pela sua segurança, a segurança dos outros e pela proteção do ambiente. Leia e compreenda o Manual do Proprietário, uma vez que tem informação importante sobre todos os aspetos do seu veículo, incluindo procedimentos operacionais de segurança.

Modificações do Equipamento

A CFMOTO preocupa-se com a segurança dos seus clientes e do público em geral. Por isso, recomenda-se vivamente que os consumidores não coloquem no veículo nenhum equipamento que possa aumentar a velocidade ou potência do veículo, nem façam nenhuma modificação no veículo para esses propósitos. Qualquer modificação ao equipamento original do veículo pode originar riscos de segurança significativos e aumentar o risco de lesões corporais. A garantia do seu veículo termina se adicionar ao seu veículo acessórios não aprovados, ou se realizar alguma modificação no veículo que aumente a sua velocidade ou potência.

NOTA: Alguns equipamentos podem alterar o comportamento e o desempenho do veículo, incluindo, entre outros, malas laterais, tubos de escape, rodas laterais, etc. Utilize apenas equipamento original e aprovado, esteja também familiarizado com as suas funções e papéis no veículo.

CUIDADO

Os componentes e acessórios do veículo são especialmente concebidos, por isso, recomenda-se que utilize apenas componentes originais CFMOTO e acessórios autorizados.

CUIDADO

A alteração do peso do veículo afetará significativamente o desempenho do motor; cumpra as cargas especificadas para a carga transportada, os passageiros e os acessórios montados.

Evite intoxicação por monóxido de carbono

Todos os gases de escape do motor contêm monóxido de carbono, um gás mortal. A inalação de monóxido de carbono pode causar dores de cabeça, tonturas, sonolência, náuseas, vertigens e até a morte. O monóxido de carbono é um gás incolor, inodoro e insípido, que pode estar presente mesmo que não veja ou cheire quaisquer gases de escape do motor. Níveis mortais de monóxido de carbono podem acumular-se rapidamente, podendo provocar uma rápida perda de consciência e impossibilitar a pessoa de se salvar. Além disso, concentrações mortais de monóxido de carbono podem permanecer durante horas ou dias em áreas fechadas ou com ventilação insuficiente.

Para prevenir ferimentos graves ou mortes por monóxido de carbono:

- Não utilize o veículo em áreas mal ventiladas ou parcialmente fechadas.
- Não utilize o veículo no exterior em áreas onde os gases do motor possam entrar num edifício através de janelas ou portas.

Evite incêndios com gasolina e outros perigos

A gasolina é extremamente inflamável e explosiva. Os vapores do combustível podem espalhar-se e serem inflamados por uma faísca ou chama vários metros do motor. Para reduzir o risco de incêndio ou explosão, siga estas instruções:

- Use um depósito de combustível aprovado para armazenar combustível.
- Cumpra rigorosamente os procedimentos de abastecimento de combustível.
- Não ligue nem opere o motor se a tampa de combustível não estiver corretamente montada. A gasolina é tóxica e pode causar ferimentos ou a morte.
- Nunca aspire gasolina com a boca.
- Consulte de imediato um médico sen engolir gasolina, a gasolina entrar em contacto com o seu(s) olho(s) ou inalar o vapor da gasolina.
- Se derramar gasolina sobre si mesmo, lave-se com água e sabão e mude de roupa.

Índice Mínimo de Octanas e Avisos de Segurança

O combustível mínimo recomendado para este veículo é 95# (RON) octanas, premium ou intermédia (é permitida uma mistura máxima de 10% de etanol). combustível não oxigenado (sem etanol) é recomendado para um melhor desempenho em todas as condições.

AVISO

GA gasolina é extremamente inflamável e explosiva em certas condições. Permita que o motor e sistema de escape arrefeça antes de encher o depósito. Quando manusear gasolina seja sempre cuidadoso. Reabasteça o depósito sempre com o motor desligado numa área ventilada. Não fume nem permita faíscas ou chamas perto da área de abastecimento ou de armazenamento.

Não encha em excesso o depósito e não coloque óleo na gola de depósito.

Se derramar gasolina na sua pele ou roupa, lave imediatamente com água e sabão e mude de roupa. Nunca ligue o motor nem o deixe a trabalhar em áreas fechadas. Os fumos de escape do motor são tóxicos e podem causar a perda de consciência ou morte num curto espaço de tempo. O escape de motor deste produto contém químicos conhecidos por causar cancro, defeitos de nascença ou outros danos reprodutivos. Utilize este veículo apenas ao ar livre ou em áreas bem ventiladas.

Evite queimaduras derivadas de partes quentes

O sistema de escape e o motor aquecem durante o funcionamento. Evite tocar-lhes durante e logo após o funcionamento de modo a evitar queimaduras.

Responsabilidade do Proprietário

Seja qualificado e responsável

Leia atentamente o Manual do Proprietário e as etiquetas de aviso deste veículo. Se possível, realize um curso de segurança em zonas abertas e pratique a uma velocidade baixa. Uma maior velocidade requer mais experiência, conhecimentos e condições e condução apropriadas. Esteja familiarizado com a tecnologia de controlo e com o funcionamento geral do veículo.

Este veículo é APENAS PARA ADULTOS. Os operadores devem possuir uma carta de condução conforme exigido pelas leis e regulamentos locais. Os operadores devem ser suficientemente altos e ter capacidade física para estar corretamente sentados, segurar o guiador com as duas mãos, acionar totalmente a manete da embraiagem com a mão esquerda, acionar totalmente a manete do travão com a mão direita, acionar totalmente o pedal do travão com o pé direito, ser capaz de colocar firmemente ambos os pés nos apoios e ser capaz de se equilibrar com os pés quando está parado e sentado.

Transporta um passageiro

- Transporte apenas um passageiro. O passageiro deve sentar-se de forma adequada no assento do passageiro.
- O passageiro deve ter altura suficiente para estar sentado de forma apropriada enquanto segura os apoios e ter os pés apoiados firmemente nos apoios. Consulte a legislação do seu país de origem relativamente à idade mínima dos passageiros.
- Nunca transporte um passageiro que esteja sob o efeito de álcool, cansado ou doente. Estes efeitos provocam um tempo de reação mais lento e prejudicam a capacidade de julgamento.
- Instrua o passageiro a ler as etiquetas de segurança.
- Nunca transporte um passageiro que considere não ter as habilidades/ julgamento suficientes para se concentrar nas condições do terreno e se adaptar de forma adequada.

Equipamento de segurança para a condução

Tanto o condutor como o passageiro devem vestir sempre roupa adequada ao tipo de condução, incluindo:

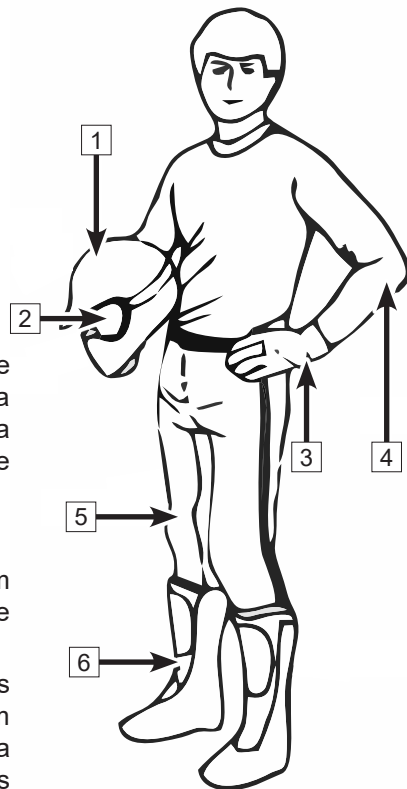
1. Um capacete aprovado
2. Óculos de proteção
3. Luvas
4. Camisolas de manga comprida ou casacos
5. Calças compridas
6. Botas acima do joelho

De acordo com as condições meteorológicas, poderá precisar de equipamento extra, como óculos anti-nevoeiro, roupa térmica e uma proteção facial para o frio. Não deverá utilizar roupa larga de modo a prevenir que as mesmas fiquem presas no veículo ou em ramos de árvores e arbustos.

Capacetes e Óculos

Um capacete aprovado pode prevenir danos cerebrais sérios caso um acidente ocorra. Tenha em conta que nem o melhor capacete garante que não sofre lesão nenhuma.

O capacete que escolher deve estar em conformidade com as normas do seu país, e o tamanho deve ser adequado ao utilizador. Um capacete fechado com proteção facial possui uma maior eficácia na prevenção de impactos de insetos, pedras voadoras, poeiras, detritos espalhados, etc.



Um capacete aberto pode não oferecer a mesma proteção à sua cara e queixo. Utilize máscaras faciais amovíveis e óculos quando usar este tipo de capacetes.

Não dependa de óculos graduados ou óculos de sol para proteção ocular, pois não oferecem proteção adequada para os olhos. Detritos podem ser projetados ou partir as lentes, causando lesões oculares.

Utilize máscaras ou óculos com cor apenas durante o dia, não os utilize à noite ou em situações de má iluminação. A sua habilidade de distinguir cores pode ser afetada pelos mesmos, caso isto aconteça, não os utilize.

Luvas

As luvas de dedos inteiros protegem as suas mãos do vento, do sol, do calor, do frio e dos salpicos. Luvas bem ajustadas são úteis para conduzir e para aliviar a fadiga das mãos. Se as luvas forem demasiado pesadas será difícil manobrar o veículo.

Um par de luvas resistentes oferece proteção para as mãos em caso de acidente ou capotagem. As luvas para motos de neve oferecem uma melhor proteção para conduções em zonas frias.

Casacos, calças e fatos para motociclos

Use um casaco ou uma camisola de manga comprida, calças ou um fato completo para conduzir. Um equipamento de qualidade irá proporcionar conforto e pode ajudar a evitar a distração por elementos ambientais adversos. Em caso de acidente, um equipamento de proteção com qualidade feito de materiais resistentes poderá evitar ou reduzir danos ou ferimentos.

Quando conduzir em temperaturas baixas, proteja-se contra a hipotermia, que é um estado onde a temperatura do corpo é baixa e que pode provocar falta de concentração, reações lentas, perda de suavidade e de movimento muscular preciso. Um casaco corta-vento e camadas isoladoras de roupa são essenciais para conduzir nestas temperaturas. Mesmo em temperaturas moderadas pode sentir frio

devido ao vento.

O equipamento de proteção apropriado para condução em temperaturas baixas pode ser demasiado quente para quando não estiver a conduzir. Vista camadas de roupa que sejam fáceis de remover e coloque por cima uma camada de proteção contra o vento.

Botas

Utilize sempre botas fechadas de cano alto. Umas botas robustas com sola antiderrapante oferecem mais proteção e permitem que coloque o pé nas cavilhas corretamente. Evite atacadores compridos visto que podem ficar emaranhados nos componentes do veículo. No inverno, botas com solas de borracha com nylon ou couro e com forros de feltro removíveis são mais adequadas. Evite botas de borracha de chuva, uma vez que podem ficar presas atrás ou no pedal do travão, e que pode resultar num funcionamento incorreto.

Outro equipamento de condução

Equipamento de chuva

É recomendada a utilização de um fato de chuva ou de um fato à prova de água sempre que conduzir com chuva. Em viagens longas, poderá ser uma boa ideia utilizar equipamento de chuva. Manter a roupa é benéfico para assegurar que os utilizadores estejam mais confortáveis e atentos.

Proteção auditiva

Uma exposição longa ao vento e aos barulhos do motor durante a condução podem causar a perda permanente da audição. Para prevenir essa perda, use uma proteção auditiva adequada, como por exemplo tampões de ouvidos. Verifique as leis e normas locais antes da utilização destes equipamentos.

Informação Geral

Precauções gerais antes da condução

1. Todos os passageiros devem estar familiarizados com o desempenho do veículo. Se um passageiro estiver sentado de forma incorreta pode afetar a estabilidade e/ou o controlo do motociclo. Os passageiros devem manter-se equilibrados e sentados de forma estável durante a condução e não influenciar as operações do condutor. Não transporte animais.
2. Coloque toda a carga o mais baixo possível para ajudar a estabilizar o veículo. Distribua a carga uniformemente pelo dois lados e evite que a bagagem se estenda demasiado para além da traseira.
3. Fixe firmemente a bagagem do motociclo e certifique-se de que está imóvel antes de conduzir. Verifique se a bagagem está bem presa durante as pausas em viagens. Se parecer instável durante a condução, reajuste-a.
4. Não transporte uma bagagem demasiado pesada ou grande. A sobrecarga pode influenciar a maneira de operar e o desempenho do veículo.
5. Não coloque peças ou bagagens que possam reduzir o desempenho do veículo. Certifique-se de que cada operação não afeta as luzes, a distância ao solo, o desempenho dos travões, a inclinação lateral, o desempenho operacional, o curso da taxa de compressão dos pneus, o garfo dianteiro ou o desempenho de condução relacionado.
6. O aumento do peso do guiador ou do garfo dianteiro afetará a direção, sendo um fator de insegurança.
7. O defletor de ar, a parte traseira e outros componentes de grandes dimensões afetam a estabilidade e o desempenho operacional, aumentam o peso e reduzem o desempenho energético. A falta de verificação pode causar problemas de segurança.
8. Este veículo não pode ser modificado para um triciclo. Não o utilize para rebocar um atrelado ou outro veículo. A CFMOTO não se responsabiliza por danos ou problemas causados por modificações inapropriadas.

Peso máximo de carga defindo de fábrica: 180 kg (396.8 lb) (incluindo condutor, passageiros, bagagem e acessórios)

Número máximo de passageiros (incluindo o condutor): 2 people

EVITE COMPORTAMENTOS PERIGOSOS ENQUANTO CONDUZ

Os seguintes comportamentos podem causar consequências sérias, e por isso deverá seguir as seguintes instruções de modo a evitar esses comportamentos.

Operações Incorretas

⚠️AVISO: Operações incorretas podem causar danos ao condutor, passageiro e às pessoas ao redor.

Leia todas as instruções deste manual e esteja familiarizado com todas as funcionalidades do veículo. Deve participar na formação de segurança e saber operar corretamente o veículo em diferentes situações e terrenos.

Limite de Idade

⚠️AVISO: Consulte a legislação do seu país de origem relativamente à idade mínima dos passageiros.

A condução do veículo por parte de um menor pode causar lesões e/ou morte. Mesmo que esteja dentro da faixa etária recomendada para a condução, este pode não ter as capacidades ou discernimento necessários para operar em segurança e pode ser suscetível de sofrer acidentes ou ferimentos. Apenas pode conduzir o veículo pessoas com a idade legal que tenham aptidões e carta de condução.

Transporte Ilegal

⚠️AVISO: É proibido transportar mais passageiros que o permitido.

Transportar mais passageiros do que o permitido é ilegal e irá afetar o desempenho de condução do veículo e poderá também causar acidentes graves

Equipamento para uma condução segura

⚠️AVISO: Condutores devem utilizar um capacete aprovado, óculos e roupas de proteção durante a condução.

Capacetes não aprovados aumentam o risco de lesões na cabeça e de morte em caso de acidente. A não utilização de óculos aumenta o risco de lesões oculares e de morte em caso de acidente. Utilize sempre um equipamento completo de modo a reduzir acidentes e aumentar a sua proteção.

Álcool e medicação

⚠️AVISO: Não conduza sob a influência de álcool, medicação ou drogas.

Beber, tomar medicação e consumir drogas afetam seriamente o julgamento e a capacidade de reação do condutor. O balanço também será afetado, o que pode aumentar as probabilidades de incidência de acidentes. Não conduza veículos depois de beber, tomar medicação ou consumir drogas.

Excesso de velocidade

⚠️AVISO: Não exceda a velocidade.

O excesso de velocidade aumenta o risco de perder o controlo do veículo levando a acidentes. Ajuste a sua velocidade de condução com base na carga do veículo, terreno, visibilidade, condições de condução e nunca exceda a velocidade máxima.

Acrobacias

⚠️AVISO: Não faça acrobacias.

Todos os tipos de acrobacias são perigosas e podem resultar em acidentes sérios, incluindo pneus escorregadios, saltos, derrapagem lateral, levantamento da roda dianteira, etc. Conduza sempre de forma normal e nunca exceda a velocidade máxima.

Inspeções e Manutenções

⚠️AVISO: Verifique as condições do veículo antes de conduzir e faça manutenções regulares.

Verificar as condições do veículo antes da condução pode reduzir a probabilidade de acidentes. Faça manutenções regulares de modo a manter o veículo em boas condições. Siga as instruções para a inspeção, para o antes de conduzir e para a manutenção regular.

Levantar as mãos e os pés do veículo

⚠️AVISO: Não retire as mãos do guidador e os pés dos pedais durante a condução.

Conduzir apenas com uma mão/pé pode reduzir a sua capacidade de controlar o veículo e causar a perda de balanço, o que levará à queda. Caso os pés não estejam firmemente apoiados nos pedais, poderá ter problemas na utilização do travão e acelerador no tempo certo, o que poderá resultar em acidentes.

Tamanho dos Pneus

⚠️AVISO: Não utilize pneus com o calibre errado, com a pressão incorreta ou desigual.

É proibida a utilização de pneus errados, uma vez que pode causar acidentes. Verifique a pressão dos pneus regularmente de modo a saber se os mesmos estão dentro da pressão regular.

Modificações

⚠️AVISO: Qualquer modificação não-padrão é proibida.

As modificações afetam o uso do veículo e podem causar acidentes. É proibido colocar qualquer equipamento que aumente a velocidade e a potência do veículo, ou fazer modificações com esse propósito. Todos os equipamentos e acessórios que adicione ao seu veículo devem ser originais ou desenhados para uso no veículo.

Chaves

⚠️ AVISO: Não deixes as chaves no veículo. Tranque o bloqueio de direção antes de sair do veículo.

Deixar as chaves no veículo pode resultar no uso não autorizado do mesmo, o que poderá resultar em acidentes ou danos no mesmo. Retire a chave quando não estiver a usar o veículo.

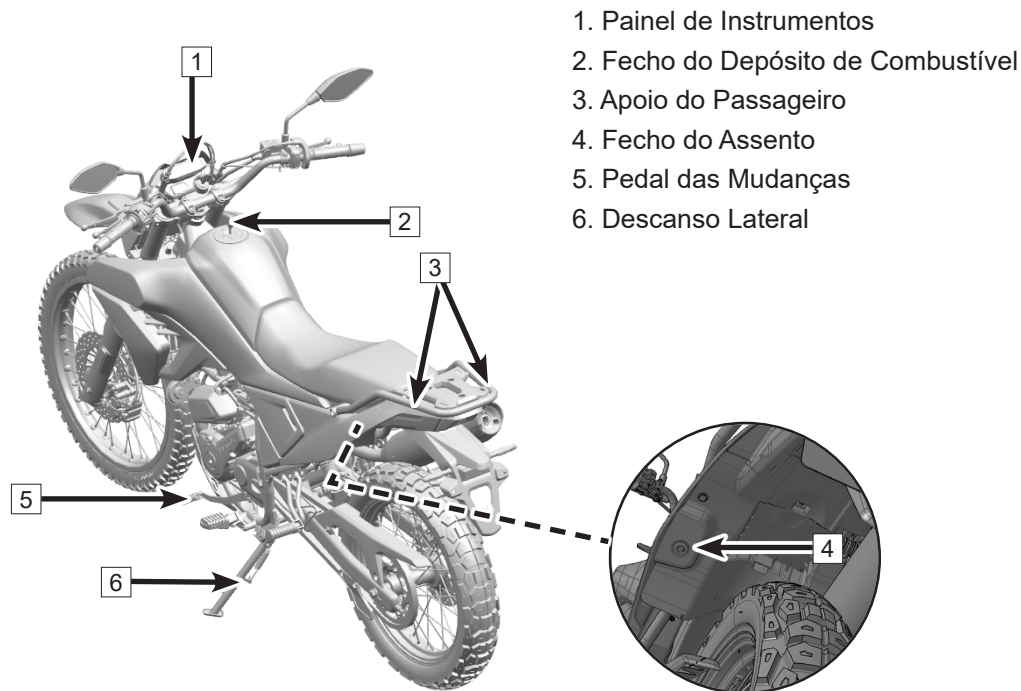
Transporte Perigoso

⚠️ AVISO: Não transporte produtos inflamáveis, explosivos ou outros produtos perigosos.

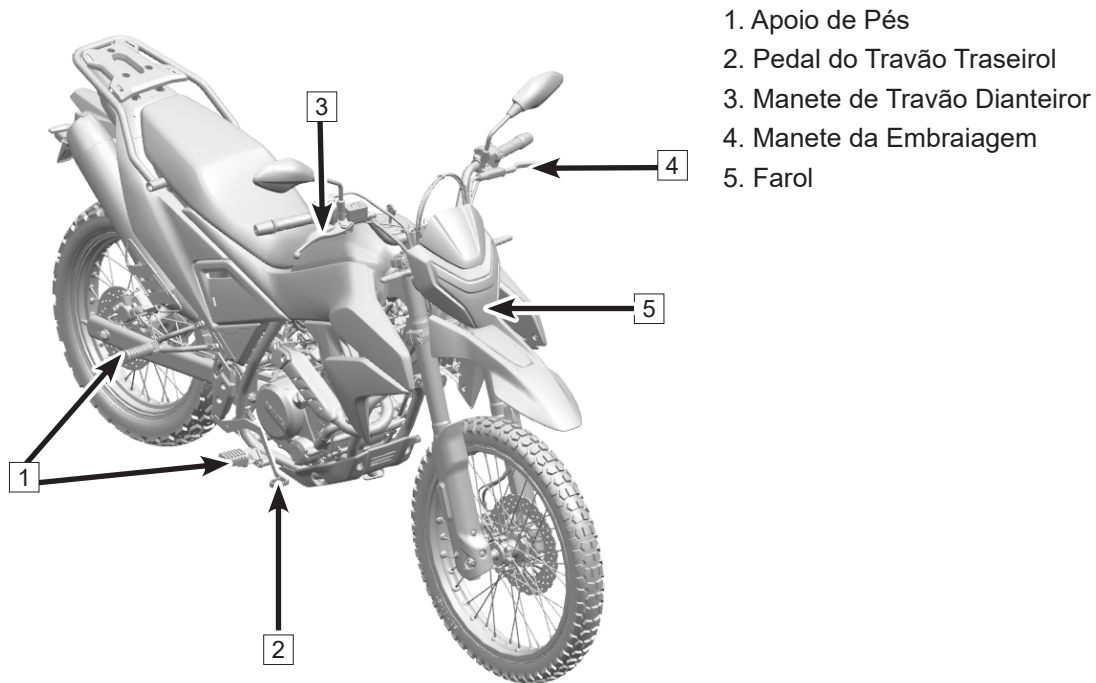
O transporte de produtos perigosos pode causar ferimentos graves ou acidentes.

VISTA DO VEÍCULO

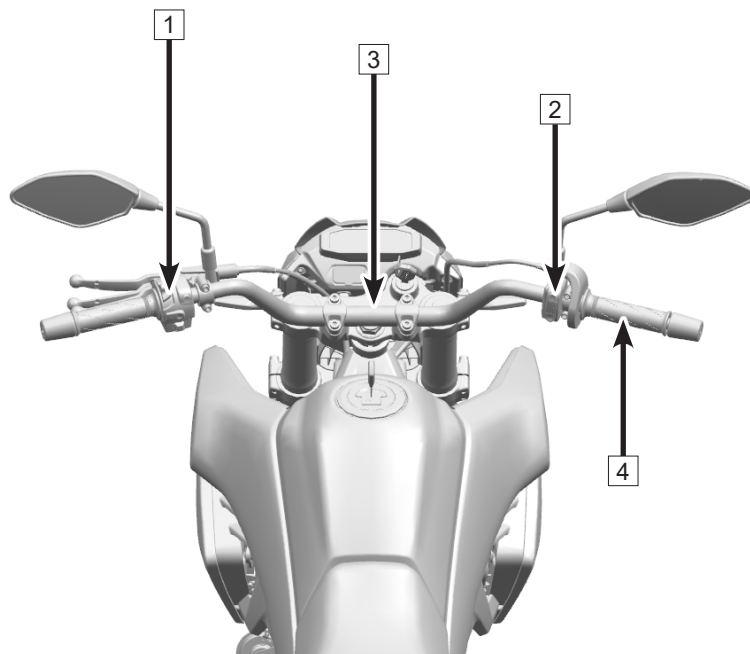
Vista Traseira Esquerda



Vista Dianteira Direita



Vista Superior

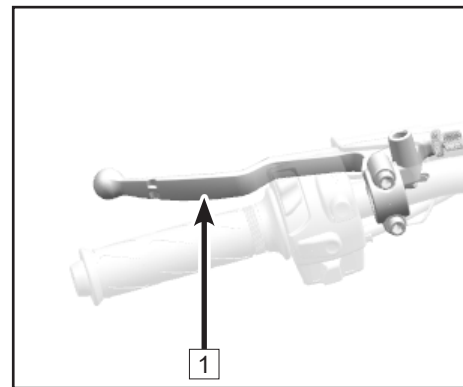


1. Comutador Esquerdo
2. Comutador Direito
3. Ignição
4. Punho do Acelerador

COMPONENTES DE FUNCIONAMENTO

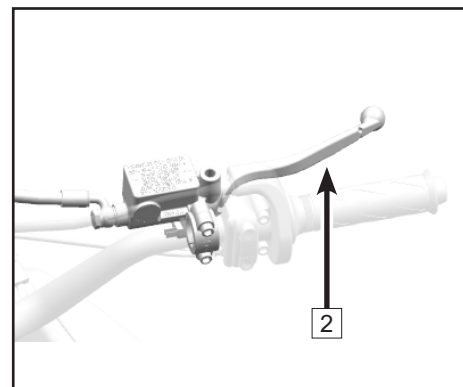
Manete da Embraiagem

A manete de embraiagem [1] está localizado no lado esquerdo do guidador. A manete é operada por cabo de embraiagem.



Manete do Travão

A manete do travão [2] está localizada no lado direito do guidador. A pinça do travão dianteiro ativa a travagem utilizando a manete do travão.

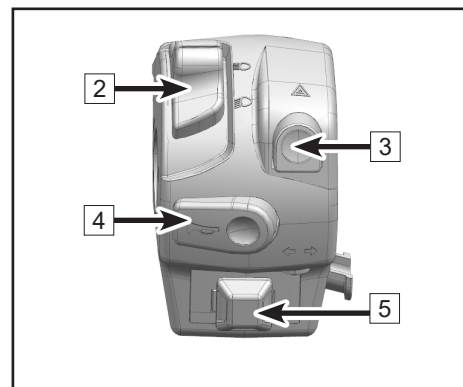
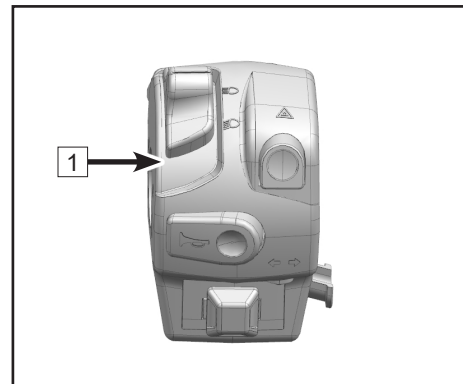


Comutador Esquerdo

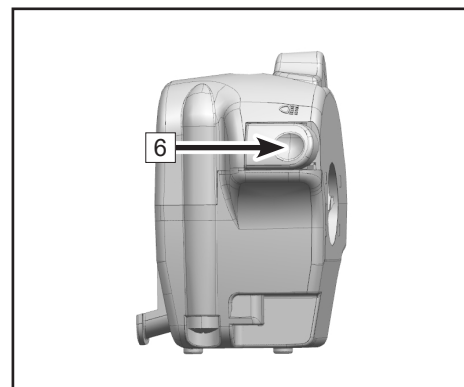
O comutador esquerdo **1** encontra-se no lado esquerdo do guiador.

Funções do Comutador Esquerdo

2	Interruptor das Luzes		Coloque nesta posição para ligar os máximos.
			Coloque nesta posição para ligar os médios.
3	Luzes de Perigo		Pressione para ligar as luzes de sinalização de perigo.
4	Buzina		Pressione para a buzina tocar.



5	Indicadores de Mudança de Direção		Altere o botão para a direita para ligar o indicador da direita.
			Altere o botão para a esquerda para ligar o indicador da esquerda.
			Empurre para baixo o interruptor. Os indicadores de mudança de direção esquerda e direita param.
6	Sinal de Luzes		Prima o interruptor de sinal de luzes para ativar o sinal de luzes; a luz apaga-se quando o interruptor volta à posição inicial



Comutador Direito

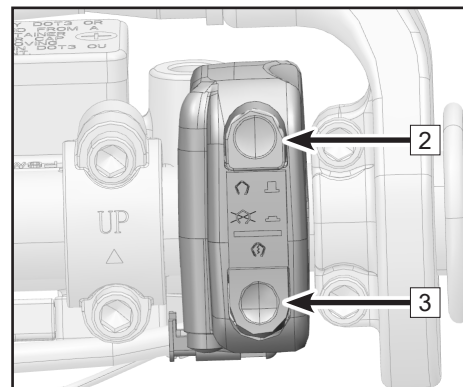
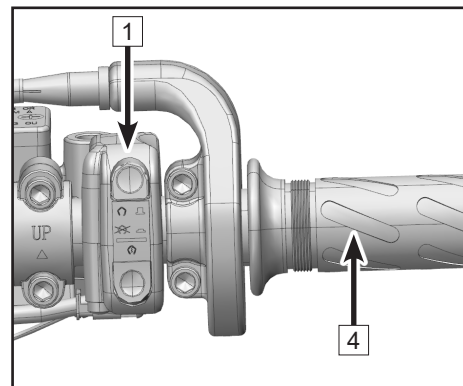
O comutador direito **1** encontra-se no lado direito do guidador.

Funções do Comutador Direito

2	Interruptor Stop		Quando o interruptor está no estado “  ”, o veículo está preparado para arrancar.
			Quando o interruptor está no estado “  ”, o veículo desliga-se.
3	Interruptor Start		Quando o interruptor está no estado “  ”, pressione o interruptor de start.

Acelerador

O acelerador **4** está localizado no lado direito do guidador.



Fechos

Fecho do Depósito de Combustível [A]

Abra a tampa do depósito de combustível

Preparação: O veículo tem de estar parado e o motor desligado.

Levante a tampa do fecho do depósito de combustível [1].

Insira a chave [2] e rode para abrir o depósito.

Remova a tampa de combustível [3].

NOTA: A chave de ignição pode danificar-se se for sujeita a esforço excessivo. Caso isso aconteça, deverá ser substituída por uma nova.

Fecher a tampa do depósito de combustível

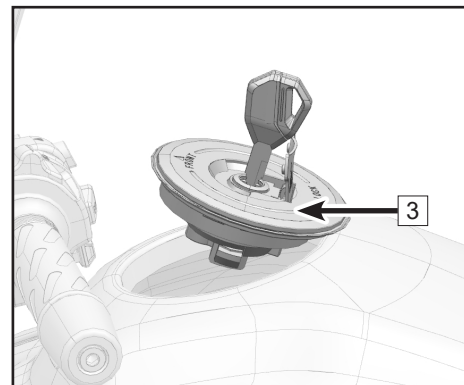
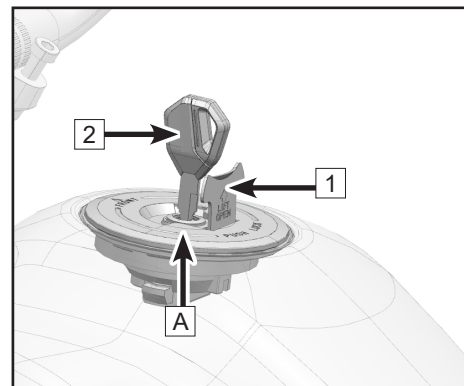
Coloque corretamente a tampa do depósito de combustível [3].

Pressione a tampa para baixo [3] até que o depósito fique bloqueado.

Retire a chave da ignição [2] e baixe a tampa [1].

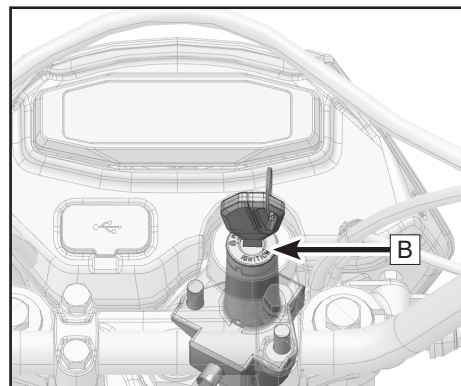
AVISO

Verifique se a tampa do depósito de combustível fica completamente bloqueada após ser fechada.



Ignição B

Bloqueio do guidador		Rode a chave para esta posição para desligar o circuito de alimentação do veículo. A chave pode ser removida.
Stop		Rode a chave para esta posição para desconectar o circuito de alimentação e o motor. O motor não pode ser iniciado. Depois, pode remover a chave
Start		Rode a chave para esta posição para ligar o motor e ligar o circuito de alimentação. A chave não pode ser removida.



Bloquear / Desbloquear o Sistema do Guiador

NOTA: Coloque o veículo numa superfície plana, caso contrário o veículo pode deslizar ou tombar.

Bloquear	Desligue o veículo, rode o guidador para a esquerda, pressione a chave e rode para a esquerda para “  ” bloquear o guidador. Depois, remova a chave.
Desbloquear	Insira a chave no canhão de ignição e no bloqueio do guidador, pressione e vire para a direita “  ” para desbloquear o guidador (Rode o guidador para a esquerda para desbloquear melhor). Depois, remova a chave da ignição.

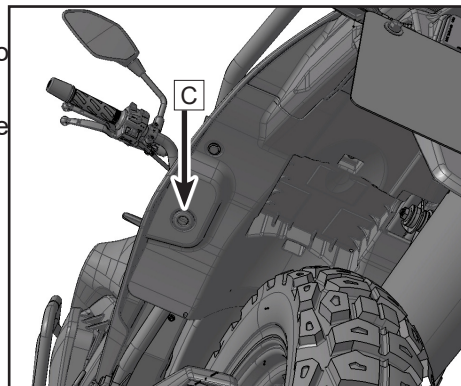
CUIDADO

Não ligue a alimentação ou os faróis durante muito tempo quando o motor não estiver em funcionamento. Evite este comportamento que provoca a perda de energia e impede que o motor funcione normalmente.

Fecho do Assento C

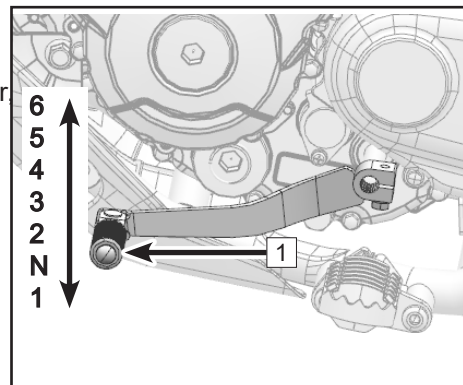
O fecho do assento C fica na parte inferior do lado esquerdo do veículo.

O assento pode ser desbloqueado colocando a chave de ignição e rodando no sentido dos ponteiros do relógio.



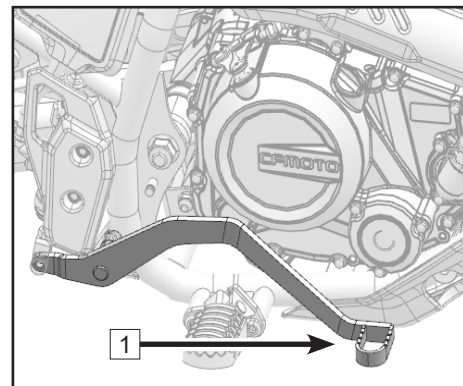
Pedal das Mudanças

O pedal das mudanças 1 está do lado esquerdo do motor. pressione o pedal para mudar de mudança.



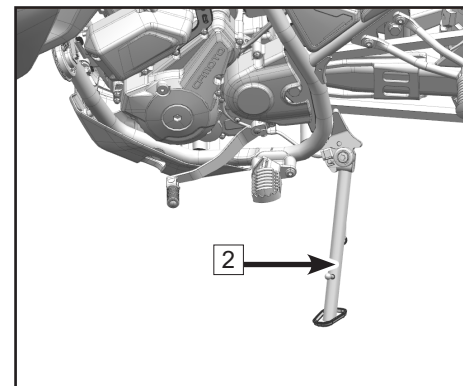
Pedal do Travão Traseiro

O pedal do travão traseiro **1** está do lado direito do motor. S pinça do travão traseiro aciona a travagem através do pedal do travão.



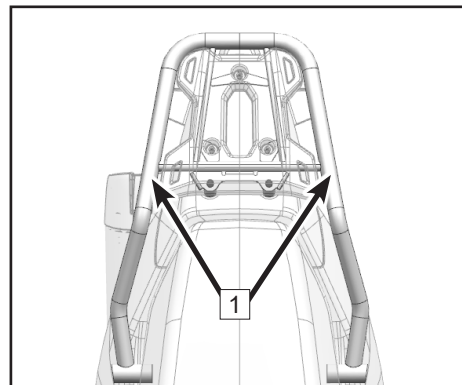
Descanso Lateral

O descanso lateral **2** está no lado esquerdo do veículo e é utilizado para estacionar o mesmo.

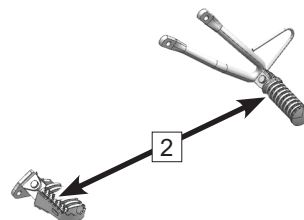


Apoio de Mãos e Pés do Passageiro

O apoio de mãos do passageiro **1** está fixado no veículo para que o passageiro se agarrar.



Os apoios de pés **2** estão fixos no motociclo para o condutor e passageiro colocarem os pés.



Tomadas de Alimentações

As tomadas de alimentação **1** estão localizadas na frente do guidador para carregar os seus dispositivos eletrônicos.

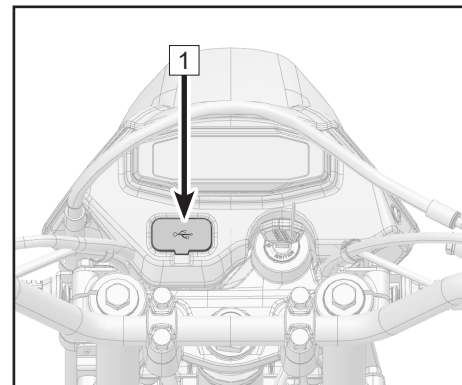
As tomadas contém uma porta USB Type-A.

Características elétricas básicas:

1. Tensão Nominal: DC 12V
2. Tensão Operacional: DC 10V~ 24V
3. Potência Máxima de Saída: 10W (5V@2A)

CUIDADO

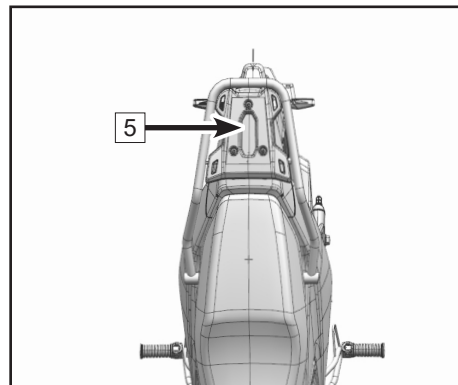
Não carregue os seus dispositivos eletrônicos durante um longo período de tempo quando o motor não estiver em funcionamento. Evite este comportamento que pode provocar a perda de energia e impedir que o motor funcione normalmente.



Suporte para Bagagem

O suporte para bagagem [5] está na traseira do assento traseiro, e pode carregar uma certa quantidade de carga e acessórios. Não é permitido que a carga exceda o peso máximo especificado.

Carga máxima do suporte para bagagem: 5kg (11.06 lb.)



PAINEL DE INSTRUMENTOS

NOTA

Devido a ajustes de funções, atualizações do painel e configurações renovadas do veículo, alguns conteúdos do painel de instrumentos podem mudar. Consulte este capítulo seletivamente de acordo com o seu veículo.



Painel de Instrumentos

O painel de instrumentos encontra-se na parte frontal do guiador e está dividida em 2 áreas:

1. Indicadores do Painel de Instrumentos
2. Ecrã do Painel de Instrumentos

Ativação e Teste

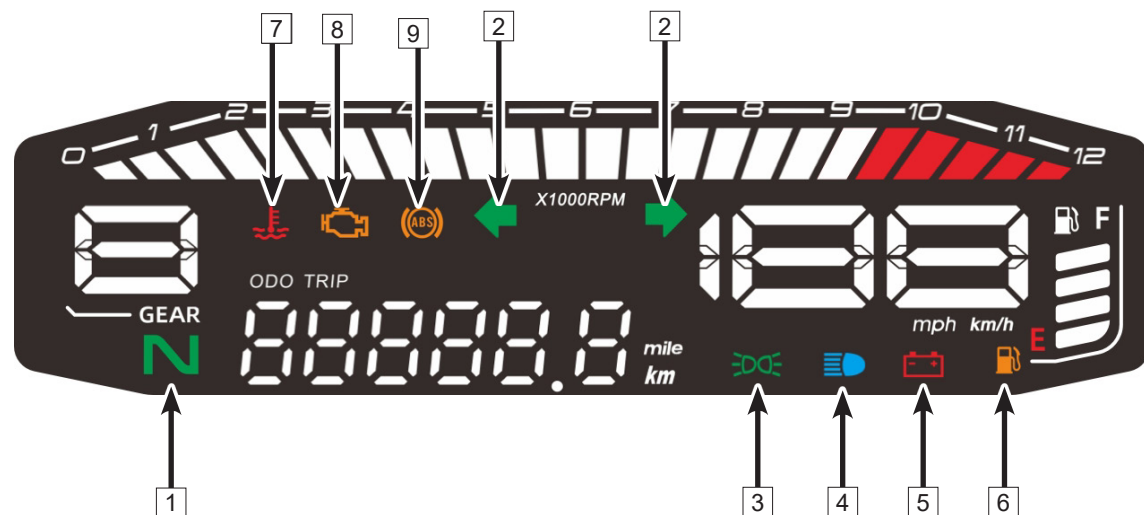
Ativação

O painel de instrumentos é ativado de forma sincronizada quando o liga o veículo.

Teste

A luz indicadora do painel de instrumentos acende-se brevemente e o painel entra em modo autoinspeção, durante o qual é apresentada uma animação de arranque e as luzes indicadoras são ativadas. Durante este período, o bota de seleção não responde até que a autoinspeção esteja concluída.

Indicadores do Painel de Instrumentos



1	Indicador de Ponto Morto	2	Indicadores de Mudança de Direção	3	Indicador de Luz Presença
4	Indicador da Luz dos Máximos	5	Indicador de Aviso da Bateria	6	Indicador de Aviso do Nível de Combustível
7	Indicador de Temperatura do Líquido de Refrigeração	8	Indicador do EFI	9	Indicador do ABS

Indicador de Ponto Morto - 1

Quando a transmissão do veículo se encontra na posição neutra, este indicador irá acender.

Indicador de Mudança de Direção - 2

Quando o indicador de mudança de direção está na posição “”, o indicador da esquerda irá piscar.

Quando o indicador de mudança de direção está na posição “”, o indicador da direita irá piscar.

Indicador da Luz de Presença - 3

Quando o indicador da luz de presença está na posição “”, este indicador irá acender.

Indicador da Luz dos Máximos - 4

Quando o indicador da luz está nesta na posição “”, quando o interruptor estiver na posição “”, o indicador irá acender.

Indicador de Aviso da Bateria - 5

A luz do indicador fica vermelha quando a bateria do veículo está baixa. Carregue, por favor, a bateria.

Indicador de Aviso da Capacidade do Combustível - 6

Quando o veículo não possui combustível suficiente, este indicador irá acender.

Indicador de Aviso da Temperatura do Líquido de Refrigeração - 7

Quando a temperatura do líquido de refrigeração é $\geq 115^{\circ}\text{C}$, o indicador irá acender. Pare e estacione o veículo de acordo com as normas e leis locais e espere que a temperatura do líquido de refrigeração deixe. Se este indicador ligar com frequência, contacte um concessionário oficial CFMOTO.

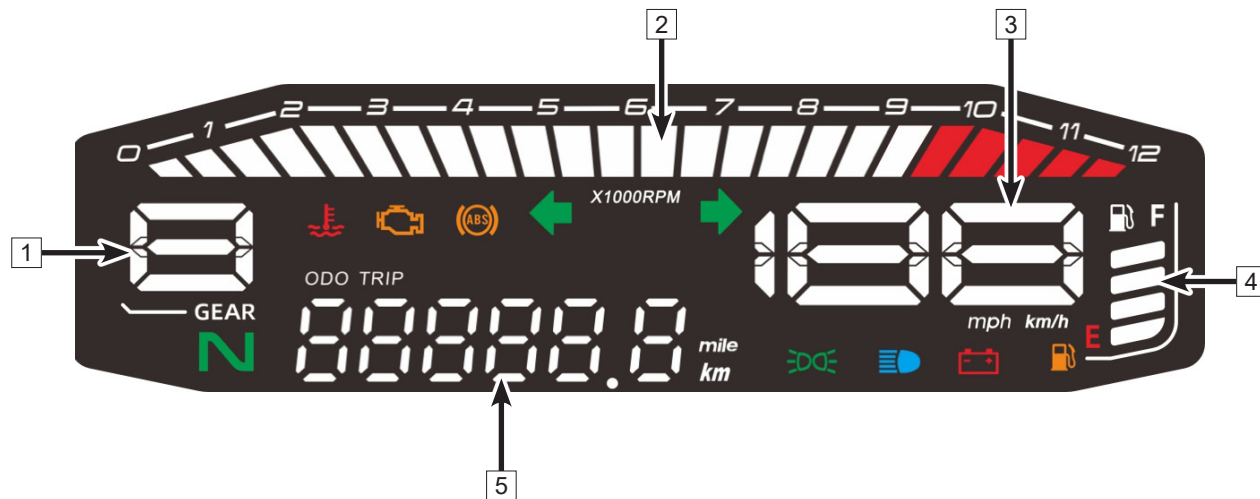
Indicador do EFI - 8

Quando o veículo é ligado mas o motor está desligado, o indicador de avaria permanece aceso. Se o motor estiver em funcionamento e o indicador continuar aceso, significa que o veículo detetou uma avaria. Quando este indicador de avaria estiver aceso, por favor, pare e estacione o veículo respeitando as normas e leis locais e contacte um concessionário oficial CFMOTO.

Indicador do ABS - 9

Se o veículo estiver ligado, o indicador do ABS irá ligar. É um fenómeno normal o indicador ligar sempre que o veículo estiver a ser utilizado a uma velocidade baixa. Se existir algum erro no ABS, o indicador irá ligar e nessa altura o sistema do ABS irá parar de funcionar, mas as funções gerais de travagem irão continuar a cumprir o seu papel. Por favor, reduza a velocidade e evite travagens bruscas, posteriormente contacte um concessionário oficial CFMOTO.

Ecrã do Painel de Instrumentos



1	Mudanças	2	Tacómetro	3	Velocidade
4	Combustível	5	Odómetro		

Mudanças - 1

Mostra a mudança atual do veículo.

Tacómetro - 2

Mostra as rotações do motor.

Velocidade - 3

Mostra a velocidade atual do veículo.

Combustível - 4

O indicador de combustível é composto por várias barras. Quanto mais barras iluminadas, maior é o nível de combustível. Quando o combustível atingir zero barras, o símbolo "E" irá piscar e a luz de aviso de combustível amarela “  ” irá acender. Quando o combustível estiver no máximo, mas o painel não receber o sinal do nível de combustível ou o sensor falhar, o símbolo branco de combustível “  ” e as barras irão piscar ao mesmo tempo.

Odómetro - 5

Mostra o odometro, a viagem e permite alternar a unidade distância (km/miles).

Definições do Painel de Instrumentos

Nota: Quando a velocidade e a rotação do motor estiver a zero durante 1 minuto após a ignição, pressione brevemente o interruptor de sinais de luzes cinco vezes para aceder às definições do painel de instrumentos.

Item	Ecrã	Interruptor de Sinais de Luz	Operação	Resultado
TOTAL	TOTAL	Pressione prolongadamente	Mudança de unidade	M u d a n ç a d e Unidade
		Pressione brevemente	Alterar para TRIP	TRIP
M u d a n ç a Unidade	Mudança de Unidade	Pressione prolongadamente	Sair das definições	Interface Principal
		Pressione brevemente	Alteração entre métrica/imperiais	M u d a n ç a d e Unidade
TRIP	TRIP	Pressione prolongadamente	Reiniciar TRIP	Reiniciar para 0
		Pressione brevemente	Alterar para TOTAL	ODO

NOTA: No estado de definição, sem qualquer operação durante 30 segundos, o painel irá guardar automaticamente e sair da definição.

OPERAR O SEU VEÍCULO

Período Inicial de Utilização

O período inicial deste veículo é de 1000 km (600 milhas), faça as manutenções de acordo com os requerimentos deste período.

Durante o período inicial, devem ser respeitadas as seguintes regras:

1. Não ande com o motor a velocidades elevadas imediatamente após o iniciar. Permita que o motor aqueça durante 2 ~ 3 minutos ao ralenti e deixe que o óleo flua a todas as partes do motor lubrificáveis.
2. Não utilize o motor em altas rotações quando o veículo estiver em ponto morto.
3. Durante o período inicial de utilização a CFMOTO recomenda as seguintes rotações:

Odômetro	RPM Máximas
0 km ~ 500 km	4000 r/min
500 km ~ 1000 km	6000 r/min

PERIGO

Pneus novos podem ser escorregadios, o que pode causar a perda de controlo e danos. A pressão dos pneus deverá estar no valor especificado durante o período de utilização inicial. Evite travar/acelerar ao máximo e de repente, não faça curvas a velocidades elevadas durante este período.

Período Inicial de Utilização

AVISO

1. Durante o período de utilização inicial, as pastilhas e os discos do sistema de travagem necessitam de um período de rodagem e podem não ter atingido o desempenho ideal.
2. Quando as pastilhas e os discos são novos, evite seguir outros veículos demasiado perto ou conduzir em situações que exijam paragens de emergência, de modo a evitar um acidente.

Inspeção Diária de Segurança

Inspecione os seguintes itens diariamente antes de conduzir, de modo a manter o veículo seguro e fiável. Se surgir algo anormal, consulte a secção de Manutenção e Ajustes ou contacte um concessionário oficial. Não utilize o veículo nessas condições, uma vez que isso poderá a danos graves ou acidentes.

Item	Conteúdo
Óleo de Motor	Verifique se o óleo de motor está no nível correto.
Reservatório de Fluido do Travão Traseiro	Verifique o nível do fluido do travão traseiro para verificar se está num nível adequado.
Roda Traseira	Verifique se a roda traseira e pneu têm desgaste excessivo, fissuras ou cortes, corpos estranhos incrustados ou outros danos. Verifique a pressão do pneu traseiro para ver se a pressão do pneu está dentro dos valores standard.
Travão Traseiro	Inspecione a espessura das pastilhas do travão traseiro. Verifique a espessura do disco de travão traseiro e inspecione se há sujidade ou danos.
Conjunto de Transmissão	Inspecione se o conjunto de transmissão tem sujidade ou desgaste, e verifique a sua tensão para confirmar se está adequar.
Roda Dianteira	Verifique se a roda dianteira e pneu têm desgaste excessivo, fissuras ou cortes, corpos estranhos incrustados ou outros danos. Verifique a pressão do pneu dianteiro para ver se a pressão do pneu está dentro dos valores standard
Travão Dianteiro	Inspecione a espessura das pastilhas do travão dianteiro. Verifique a espessura do disco de travão dianteiro e inspecione se há sujidade ou danos.
Reservatório de Fluido do Travão Dianteiro	Verifique o nível do fluido do travão dianteiro para verificar se está num nível adequado.

Bagagem	Verifique se a bagagem está presa e certifique-se que a altura da mala está em conformidade com a regulamentação local.
Líquido de Refrigeração	Verifique se o líquido de refrigeração está em bom estado.
Painel de Instrumentos	Verifique os indicadores de anomalias no painel e o combustível do veículo.
Espelhos Retrovisores	Verifique se os espelhos retrovisores estão no ângulo apropriado.
Luzes	Verifique se todas as luzes funcionam e se altura dos faróis do feixe de luz está de acordo com as normas e leis locais.
Partes Operacionais	Verifique a direção, os travões, o acelerador e os botões, para verificar se funcionam corretamente.
Descanso Lateral	Verifique a mola de retorno do descanso lateral apresenta folgas ou danos.
Start / Stop	Verifique se funciona corretamente.

PERIGO

Inspeção o veículo sempre antes de conduzir.

O condutor deve possuir uma carta de condução válida para conduzir este veículo.

Informe-se sobre as leis e normas locais e não conduza o veículo em áreas onde não são permitidos motociclos.

Não ligue o veículo numa área fechada ou com pouca ventilação. Os gases de escape gerados durante o funcionamento do motor podem causar a perda de consciência e até a morte.

Arranque

Senta-se no veículo com o descanso lateral levantado.

Ligue a ignição.

Coloque em Neutro.

Coloque o interruptor na posição “” e clique no interruptor start (verifique 'Funções do Comutador Direito' para detalhes no modo de operação).

CUIDADO

Utilizar o motor com rotações elevadas em temperaturas baixas irá impactar a vida do motor. Aqueça sempre o motor a uma velocidade baixa.

Não ligue o veículo no botão start (arranque) antes da autoinspeção do painel de instrumentos terminar.

O veículo está equipado com um interruptor de embraiagem. Se puxar a manete da embraiagem e engrenar uma velocidade com o descanso lateral recolhido, o veículo pode ser colocado em funcionamento.

Não pressione o interruptor de arranque por mais de 5 segundos. Por favor, espere mais de 15 segundos para voltar a pressionar o interruptor novamente, caso contrário irá descarregar a bateria.

É recomendado que o veículo não esteja ao ralenti durante muito tempo. Ter o veículo em ralenti durante 30 minutos ou mais irá causar o sobreaquecimento da bateria, afetando a sua durabilidade.

Iniciar

Agarre na manete da embraiagem, coloque o veículo em primeira e, em seguida, liberte lentamente a manete da embraiagem, ao mesmo tempo rode suavemente o acelerador.

Mudança de Velocidade, Condução

Agarre a manete da embraiagem e solte o acelerador.

Engrene a mudança seguinte com a manete das mudanças.

Solte a manete da embraiagem e rode lentamente o acelerador ao mesmo tempo para completar a mudança de velocidade.

Segure o guidador com ambas as mãos ao conduzir com o acelerador aberto.

AVISO

Evite alterações ou travagens bruscas, que possam causar a perda de controlo do veículo.

Ajuste a velocidade de acordo com as condições da estrada e a situação ao seu redor.

Quando das rotações do motor são altas, não engrene uma mudança inferior. Solte primeiro o acelerador e reduza a velocidade do motor.

Todos os ajustes de operação do veículo devem ser feitos com o veículo parado.

O passageiro deve estar corretamente sentado no assento e com os pés no apoio, utilizando capacete e outro equipamento de proteção, o passageiro deve agarrar-se ao condutor ou o apoio de mãos.

Cumpra as leis e normas locais relativamente à idade do passageiro.

Cumpra as normas de trânsito, conduza de forma preventiva e cautelosa para detetar o perigo previamente.

Quando os pneus estão frios, o seu desempenho em termos de aderência é reduzido. Seja prudente e circule a uma velocidade média até os pneus atingirem uma temperatura adqueada.

Não exceda a carga máxima total, isto inclui motociclo, condutor, passageiro e bagagem.

AVISO

O deslizamento da bagagem afeta o desempenho da condução, verifique se a bagagem está bem fixa no veículo e garanta que a largura não exceda 0.15m do guidador em ambos os lados.

Em caso de acidente, os danos causados por embates podem ser mais graves do que aparentam.

Inspecione o veículo para verificar se é seguro, ou leve o veículo a um concessionário oficial CFMOTO.

Uma mudança de velocidade incorreta pode provocar danos na caixa de velocidades.

Aperte o acelerador de acordo com as condições da estrada e do clima. Não mude as mudanças e tenha cuidado ao apertar o acelerador, especialmente durante viragens.

Travão

Solte o acelerador quando acioar o travão e utilize os travões das rodas para travar ao mesmo tempo.

Termine a travagem antes de virar e passe para uma mudança inferior em função da velocidade.

Numa descida longa, aproveite a força de travagem do motor e mude para as mudanças mais baixas, mas não permita que o motor funcione com RPM elevadas. Utilizar a força de travagem do motor ajuda a reduzir a força de travagem exigida pelo sistema de travagem e o travão não sobreaquece.

AVISO

A humidade e a sujidade prejudicam o sistema de travagem. Trave cuidadosamente várias vezes para secar a humidade e remover a sujidade dos calços e discos dos travões.

Se a manete e o pedal do travão parecerem macios, pare de conduzir até que o sistema de travagem seja totalmente inspecionado e as falhas eliminadas.

Retire o pé do pedal do travão quando não estiver a travar. Uma travagem prolongada provoca o sobreaquecimento e o desgaste excessivo dos calços dos travões, o que afecta a vida útil e a segurança.

Quando transportar um passageiro ou bagagem, a distância de travagem necessária aumenta, por esse motivo ajuste o tempo de travagem em função da carga do veículo.

Estacionar

Pare o veículo com o travão.

Coloque em Neutro.

Desligue a ignição.

Estacione o veículo num local nivelado.

Use o descanso lateral.

Vire o guiador totalmente para a esquerda e bloqueie com a chave.

Remova e guarde a chave.

AVISO

Quando o motor estiver a funcionar, não deixe o veículo sem vigilância.

Proteja o veículo de ser utilizado por pessoas não autorizadas.

Bloqueie a direção quando deixar o veículo sem vigilância.

Após a utilização do veículo, a temperatura de algumas peças será muito elevada. Não toque em peças, tais como sistema de escape, sistema de arrefecimento, o motor ou o sistema de travagem.

Não estacione o veículo próximo de materiais altamente inflamáveis ou explosivos, as peças quentes podem inflamar esses materiais.

Um estacionamento impróprio pode fazer com que o veículo escorregue e capote, o que irá causar vários danos.

OPERAÇÃO DE SEGURANÇA

Dicas para uma Condução Segura

Os seguintes itens aplicam-se ao uso diário do motociclo e devem ser observados cuidadosamente para uma operação segura e eficaz do veículo:

Para sua segurança, recomenda-se a utilização de óculos e capacete. Deve estar sempre ciente do Código da Estrada de modo a garantir uma condução segura. Equipamento de proteção adequado, como luvas e calçado apropriado, também deve ser utilizado para maior segurança.

Use vestuário de proteção quando conduzir para o caso de ocorrer qualquer colisão com outros veículos. Sem o equipamento de proteção, não é possível garantir a sua segurança.

Antes de mudar de faixa, olhe por cima do seu ombro para certificar-se que é seguro. Não confie apenas nos espelhos retrovisores. Deve julgar a distância e a velocidade de outros veículos, caso contrário poderão acontecer acidentes.

Ao subir inclinações íngremes, reduza para uma marcha inferior para aumentar o binário do motor, evitando sobrecarga.

Ao aplicar os travões, utilize ambos os travões ao mesmo tempo. Acionar apenas um travão em paragens bruscas pode causar derrapagem e perda de controlo do veículo.

Ao descer longas inclinações, controle a velocidade do veículo soltando o acelerador. Utilize os travões dianteiro e traseiro para travagem auxiliar.

Em condições de piso molhado, utilize mais o acelerador para controlar a velocidade do veículo e menos os travões dianteiro e traseiro. O acelerador deve ser usado de forma cuidadosa para evitar que a roda traseira derrape durante acelerações ou desacelerações rápidas

RConduzir a uma velocidade apropriada e evitar acelerações desnecessárias são fatores importantes não só para a segurança e baixo consumo de combustível, como também para uma vida útil do veículo prolongada e funcionamento mais silencioso.

Ao conduzir em condições de piso molhado ou em superfícies soltas, o desempenho do veículo será reduzido. Todas as suas ações devem ser suaves e progressivas nestas condições. Acelerações, travagens ou mudanças de direção bruscas podem causar perda de controlo.

Pratique as suas habilidades de condução com cuidado e devagar, numa área aberta, e segure o depósito de combustível com os joelhos para uma maior estabilidade.

Não reduza para uma mudança inferior a rotações elevadas (RPM), para evitar danos no motor.

Evite a utilização desnecessária de fita adesiva em tecido, pois pode ficar presa no condutor ou veículo.

Cuidados Adicionais para a Condução a Alta Velocidade

Travões: Travar é importante, especialmente durante a condução em alta velocidade e a força de travagem não pode ser excedida. Verifique e ajuste os travões para um melhor desempenho do veículo.

Manuseamento: A folga nas peças de direção pode causar perda de controlo. Verifique a direção para confirmar se consegue girar livremente, sem oscilações.

Pneus: A condução em velocidades elevadas requer que os pneus estejam em boa condição. Pneus em boas condições são cruciais para uma condução segura. Inspeccione a pressão e o equilíbrio da roda.

Combustível: Certifique-se que o veículo tem combustível suficiente e que o fornecimento de combustível se encontra normal para a condução a alta velocidade.

Óleo: Para evitar avarias do motor que poderão originar perda de controlo, certifique-se que o nível do óleo está entre as marcas limite superior e inferior.

Equipamento Elétrico: Certifique-se que os faróis, luz traseira e travão, piscas, buzina, etc funcionam.

Fixação: Certifique-se que todas as porcas e parafusos estão apertados e em boas condições.

PERIGO

Não exceda os limites de velocidade nas autoestradas. Obedeça ao Código da Estrada. Em alguns locais, os motociclos podem ser proibidos nas autoestradas, a menos que sejam aprovados pelas autoridades de trânsito e que os condutores possuam as competências e proteções adequadas.

Precauções para Off-Road

Conduzir em off-road (estradas não pavimentadas) é diferente de conduzir numa estrada pavimentada. Exige experiência de condução, e erros podem causar ferimentos graves. Considere aderir a um clube de motociclismo para receber mais instruções e experiência.

Mantenha sempre uma distância de segurança quando conduzir em grupo. Nunca conduza de forma descuidada nem faça manobras inesperadas com outros veículos por perto. Mantenha-se nos trilhos e áreas de condução designados e desencoraje outros de conduzir em locais não autorizados.

Preste atenção às seguintes precauções de segurança para prevenir acidentes em caminhos off-road:

PERIGO

1. O peso da carga transportada nas caixas laterais esquerda e direita (se equipado) deve ser o mais equilibrado possível, senão remova-as. O equilíbrio é muito importante ao conduzir em off-road, especialmente em terrenos arenosos ou alagados, onde é fácil ficar preso ou derrapar, sendo necessário aceleração adicional para manter uma velocidade constante.
2. Ao conduzir em off-road em condições de terreno complexas ou extremas, reduzir apropriadamente a pressão dos pneus pode melhorar o controlo na condução, tração e estabilidade.
3. Rode o acelerador suavemente durante a condução fora de estrada, evite alterações bruscas.
4. Mantenha o guiador estável durante a condução fora de estrada para evitar oscilações na direção.
5. Utilize o travão traseiro e a travagem do motor para reduzir a velocidade e manter o controlo da direção.
6. Planeie um percurso de condução adequado. Evite condições ou terrenos severos que estejam além da sua capacidade de condução. Preste atenção às condições da estrada e escolha terrenos firmes.
7. Evite poças profundas e lama. Se não conseguir evitar, teste primeiro a profundidade da água e as condições do terreno.

Consulte um concessionário CFMOTO autorizado para mais informações de segurança.

MANUTENÇÃO

Uma manutenção cuidada e periódica irá ajudar a manter o seu veículo nas condições mais seguras e fiáveis. A verificação, ajustes e lubrificação de componentes importantes são explicados na tabela de manutenção periódica.

Verifique, limpe, lubrifique, ajuste e substitua peças conforme necessário. Quando a inspeção revela a necessidade de substituir algumas peças, utilize sempre peças de origem adquiridas no seu concessionário CFMOTO.

NOTA
A manutenção e ajustes periódicos são essenciais. Se não estiver familiarizado com os procedimentos de manutenção, dirija-se a um concessionário CFMOTO para que possam tratar disso por si.

Preste especial atenção ao nível do óleo durante a condução em temperaturas baixas. Uma subida no nível do óleo pode indicar que estão a acumular-se contaminantes no cárter de óleo ou no cárter do motor. Mude o óleo imediatamente se o nível começar a subir. Monitorize o nível do óleo, e se continuar a subir, pare de utilizar o veículo e procure motivos para tal ou dirija-se ao seu concessionário CFMOTO.

CFMOTO define um uso indevido do veículo como:

- Condução submersa em ambientes de lama, aquoso e arenosos.
- Uso em corridas ou condução em estilo de corrida, com RPM do motor elevadas.
- Conduzir a velocidades baixas durante um longo período de tempo, e a carregar cargas pesadas.
- Motor em ralenti durante um longo período de tempo.
- Viagens de curta distância em baixas temperaturas.
- Uso comercial.

Se este veículo for utilizado de uma forma que corresponda a qualquer uma destas definições, reduza os intervalos de manutenção em 50 %.

Pontos Chave do Plano de Lubrificação

Verifique todos os componentes nos intervalos definidos no Plano de Manutenção Periódica. Os itens não listados no plano devem ser lubrificados segundo o intervalo de lubrificação geral.

- Substitua os lubrificantes com mais frequência em condições mais complexas, como utilização em ambientes húmidos ou com pó.
- Lubrifique antes de longos períodos de armazenamento, após lavagem com pressão, ou após submergir o sistema de transmissão.

Item	Especificações	Método
Óleo do Motor	SAE 10W-40 SJ JASOMA2	Verifique o nível do óleo através da janela do óleo.
Fluido dos Travões	DOT4	Mantenha o nível entre a linha superior e inferior.

Plano de Manutenção durante o Período de Utilização Inicial

Item		Intervalos de Manutenção durante o Período de Utilização Inicial (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Meses	Milhas	Km	Notas
Motor					
■	Óleo do Motor	-	600	1000	Substituir.
■	Rede do Filtro de Óleo	-	600	1000	Limpar.
	Ralenti	-	600	1000	Verificar.
■	Líquido de Refrigeração	-	600	1000	
■	Sistema de Aceleração	-	600	1000	
Sistema Elétrico					
■	Funções do Sistema Elétrico	-	600	1000	Verificar.
	Bateria	-	600	1000	
	Fusíveis ou Disjuntores	-	600	1000	
Sistema de Travagem					
	Discos dos Travões	-	600	1000	Verificar.
	Pastilhas de Travão	-	600	1000	
	Nível de Fluido dos Travões	-	600	1000	
■	Tubos dos Travões	-	600	1000	Verificar danos no tubo e verifique se estão bem vedados.
	Manete do Travão	-	600	1000	Verificar e ajustar se necessário.

▲ = O intervalo de manutenção é reduzido em 50% se o motociclo for utilizado de forma indevida.

■ = Um concessionário autorizado deve fazer as reparações que envolvem este componente ou sistema.

Item		Intervalos de Manutenção durante o Período de Utilização Inicial (Realize no intervalo que ocorrer primeiro			
		Meses	Meses	Km	Notas
Rodas					
	Condição dos Pneus	-	-	1000	Verifique.
	Pressão dos Pneus	-	600	1000	
■	Raio da Jante	-	600	1000	Verifique e ajuste se necessário.
Suspensão					
■	Amortecedores Traseiros e Garfos Frontais	-	600	1000	Verifique se existem fugas.
Sistema de Refrigeração					
	Nível do Líquido de Refrigeração	-	600	1000	Verifique.
■	Líquido de Refrigeração	-	600	1000	
■	Ventoinha do Radiador	-	600	1000	
	Tubo do Líquido de Refrigeração	-	600	1000	
Sistema de Direção					
■	Rolamentos de Direção	-	600	1000	Verificar e lubrificar.

▲ = O intervalo de manutenção é reduzido em 50% se o motociclo for utilizado de forma indevida.

■ = Um concessionário autorizado deve fazer as reparações que envolvem este componente ou sistema.

Item		Intervalo da Manutenção Periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Meses	Milhas	Km	Notas
Outras Peças					
■	Memória de Avarias	-	600	1000	Ler com a Máquina de Diagnósticos.
■	Partes Móveis	-	600	1000	Lubrificar e inspecionar a sua flexibilidade.
■	Parafusos e Porcas	-	600	1000	Inspecionar aperto.
■	Cabos	-	600	1000	Inspecionar danos, deformações e configurações.

▲ = O intervalo de manutenção é reduzido em 50% se o motociclo for mal utilizado.

■ = Solicite a um revendedor autorizado que repare os componentes e sistemas envolvidos.

Tabela Periódica de Manutenção

Item		Manutenção Periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Meses	Milhas	Km	Notas
Motor					
	Óleo e Filtro de Óleo	6M	3000	5000	Substituir.
	Rede do Filtro de Óleo	6M	3000	5000	Limpar.
■	Embraiagem	-	3000	5000	Verificar.
	Ralenti	-	3000	5000	Verificar.
■	Líquido de Refrigeração	24M	21000	35000	Verificar.
	Injeção	-	3000	5000	Verificar.
■	Corpo de Injeção		3000	5000	Limpar.
▲ ■	Elementos do Filtro de Ar	-	3000	5000	Verificar.
		24M	12000	20000	Substituir.
■	Vela de Ignição	-	3000	5000	Inspeccionar.
		-	6000	10000	Substituir.
■	Folga da Válvula	-	24000	40000	Verificar.

▲ = O intervalo de manutenção é reduzido em 50% se o motociclo for utilizado de forma indevida.

■ = Um concessionário autorizado deve fazer as reparações que envolvem este componente ou sistema.

Item		Manutenção Periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Meses	Milhas	Km	Notas
Sistema Elétrico					
■	Funções das Partes Elétricas	12M	6000	10000	Verificar.
	Bateria	6M	3000	5000	Verificar.
	Fusíveis ou Disjuntores	6M	3000	5000	Verificar.
■	Cabos Elétricos	12M	6000	10000	Verificar por danos, dobras ou mau encaminhamento.
Rodas					
	Condições dos Pneus	12M	6000	10000	Verificar, reparar ou substituir se necessário.
	Pressão dos Pneus	12M	6000	10000	Verificar, encher se necessário.
■	Rolamento das Rodas	-	6000	10000	Verificar, reparar ou substituir se necessário.
■	Raio da Roda	-	1800	3000	Verificar e ajustar se necessário.

▲ = O intervalo de manutenção é reduzido em 50% se o motociclo for utilizado de forma indevida.

■ = Um concessionário autorizado deve fazer as reparações que envolvem este componente ou sistema.

Item		Manutenção Periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Meses	Milhas	Km	Notas
Sistema de Travagem					
	Sistema de travagem dianteiro e traseiro	12M	6000	10000	Verificar, reparar ou substituir se necessário.
	Discos dos Travões	12M	6000	10000	
▲	Pastilhas dos Travões	12M	6000	10000	
	Nível do Fluido dos Travões	12M	6000	10000	Verificar e repor o fluido se necessário.
■	Tubos do Travão	12M	6000	10000	Verificar se existem danos ou fugas.
	Pedal do Travão	12M	6000	10000	Verificar folga.
■	Fluido dos Travões	24M		-	Substituir.

▲ = O intervalo de manutenção é reduzido em 50% se o motocilho for utilizado de forma indevida.

■ = Um concessionário autorizado deve fazer as reparações que envolvem este componente ou sistema.

Item		Manutenção Periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Meses	Milhas	Km	Notas
Suspensão					
■	Sistema de Suspensão	-	3000	5000	Verificar, reparar ou substituir se necessário.
■	Amortecedores traseiros e garfo frontal	12M	6000	10000	Verificar se existam fugas de óleo (reparar os garfos dianteiros e o amortecedor traseiro de acordo com os requisitos).
Chassis					
■	Chassis	-	-	30000	Verificar, reparar ou substituir se necessário.
Sistema de Direção					
■	Rolamentos de Direção	12M		10000	Verificar, reparar ou substituir se necessário.

▲ = O intervalo de manutenção é reduzido em 50% se o motociclo for utilizado de forma indevida.

■ = Um concessionário autorizado deve fazer as reparações que envolvem este componente ou sistema.

Item		Manutenção Periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Meses	Milhas	Km	Notas
Sistema de Refrigeração					
	Nível do Líquido de Refrigeração	12M	6000	10000	Verificar.
■	Líquido de Refrigeração	12M	6000	10000	
■	Ventoinha do Radiador	12M	6000	10000	
■	Tubos de Refrigeração	12M	6000	10000	
Corrente					
▲	Lubrificação da Corrente	-	600	1000	Verificar após conduzir na chuva.
▲	Tensão da Corrente	-	600	1000	Verificar e ajustar se necessário.
▲■	Desgaste da Corrente, do Pinhão Traseiro e do Pinhão do Motor	12M	6000	10000	Verificar e substituir se necessário.
■	Proteção da Corrente	12M	6000	10000	Verificar e inspecionar se necessário.

▲ = O intervalo de manutenção é reduzido em 50% se o motociclo for utilizado de forma indevida.

■ = Um concessionário autorizado deve fazer as reparações que envolvem este componente ou sistema.

Item		Manutenção Periódica (Realize no intervalo que ocorrer primeiro)			
		Meses	Milhas	Km	Notas
Outras Peças					
■	Memória de Avarias	12M	6000	10000	Ler com a Máquina de Diagnóstico.
■	Partes Móveis	12M	6000	10000	Lubrificar e verificar se há flexibilidade.
■	Parafusos e Porcas	12M	6000	10000	Verificar se estão bem apertados.
■	Cabos	6M	3000	5000	Verificar danos e dobras.
■	Tubos, condutas, mangueiras e mangas	12M	6000	10000	Verificar se as fissuras estão seladas e configuradas.
■	Junta do Escape	6M	3000	5000	Verificar as peças de ligação do escape quanto a fugas e verificar a junta quanto a danos. Substituir se necessário. Após a desmontagem do silenciador, substituir a junta.

▲ = O intervalo de manutenção é reduzido em 50% se o motociclo for utilizado de forma indevida.

■ = Um concessionário autorizado deve fazer as reparações que envolvem este componente ou sistema.

FOLGA DA MANETE DE EMBRAIAGEM

Verificar a flexibilidade da manete de embraiagem.

Endireite o guidador.

Acione lentamente a manete de embraiagem até sentir resistência.

Medir a folga no ponto A: 2 mm (0.079 in) é o mais apropriado.

AVISO

Uma folga insuficiente na manete da embraiagem pode sobrecarregar o cabo da embraiagem e afetar o acionamento, causando patinagem e desgaste excessivo.

Verifique a folga sempre que ligar o motor.

Regule a folga conforme estipulado, sempre que necessário.

Ajuste da folga da manete de embraiagem

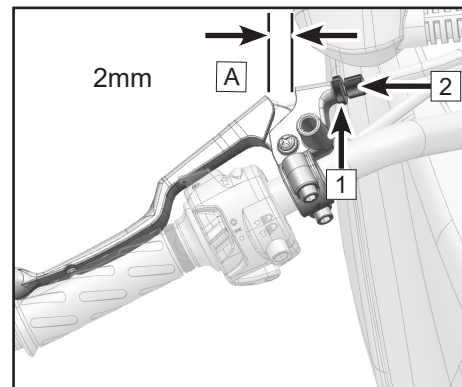
Endireite o guidador;

Vire a manga impermeável do cabo da embraiagem do avesso.

Desaperte a porca de bloqueio **1**;

Rode a porca de regulação **2** para ajustar;

Aperte a porca de bloqueio **1**.

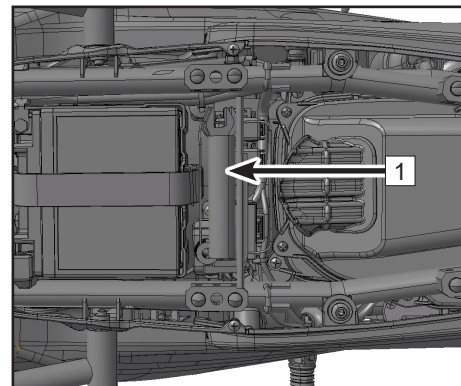
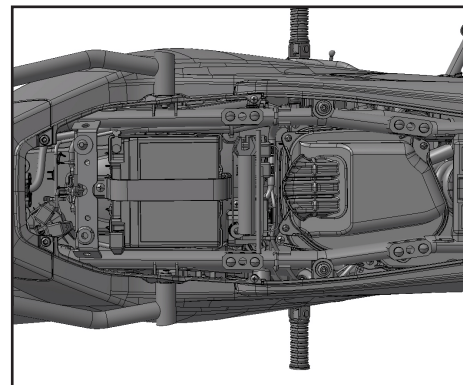


KIT DE FERRAMENTAS

O kit de ferramentas **1** deve ser instalado debaixo do banco. (poderá ver se remover o assento) fixado por cima. O kit poderá ajudar a fazer a manutenção e desmontar algumas partes do veículo.

NOTA

Períodos de manutenção e ajustes são críticos. Se não estiver familiarizado com procedimentos de manutenção, dirija-se a um concessionário oficial.



SISTEMA DE COMBUSTÍVEL

Depósito de Combustível

Evite derramar combustível fora do depósito quando estiver a reabastecer. Em caso de derrame, limpe imediatamente de modo a evitar poluição e a causar perigo.

Capacidade do depósito de combustível: 13L (3.4 gal) $\pm$ 0.5L (0.13 ga)

PERIGO

A gasolina é inflamável, pelo que deve reabastecer numa área ventilada. Antes de reabastecer, desligue o motor e espere que o motor e silenciador arrefeam. Não fume ou pratique quaisquer atos que provoquem faíscas na área de abastecimento ou de armazenamento de combustível.

Nunca encha o depósito em excesso. Evite que o depósito transborde para peças sujeitas a altas temperaturas. O nível de combustível não deve exceder a abertura do depósito. Com o aumento da temperatura, o combustível pode aquecer e expandir, podendo transbordar e danificar as peças.

Combustível é tóxico e prejudicial para a saúde. Evite tocar na pele, olhos e roupa. Não inale o vapor.

Se tocar na pele, limpe imediatamente com água.

Se tocar nos olhos, lave os olhos imediatamente e dirija-se a um médico.

Se tocar na roupa, mude as mesmas imediatamente.

Se engolir combustível por engano, dirija-se a um médico.

Após a manutenção ou desmontagem de peças do sistema de combustível, contacte o seu concessionário para uma inspeção completa para evitar fugas ou outros perigos.

Descarte corretamente o combustível para evitar danos no meio ambiente.

Requerimentos de Combustível

O combustível recomendado para este veículo é 95 (RON) ou combustível sem chumbo superior.

CUIDADO

Não utilize gasolina com chumbo, uma vez que destrói o catalisador. (Para uma melhor compreensão, consulte os materiais relacionados com o catalisador)

Certifique-se que utiliza gasolina nova. A oxidação da gasolina resulta na perda de octanas e de composto voláteis. Também produz depósitos coloidais e de laca que podem danificar o sistema de combustível.

Índice de Octanas (RON)

'RON' é um termo técnico normalmente utilizado para descrever o índice de octanas da gasolina. Quanto mais elevado for o número de RON, maior é a resistência ao choque e à detonação. Utilize sempre gasolina sem chumbo com um índice de octanas igual a 95 ou superior.

CUIDADO

Se o motor apresentar um cilindro a bater ou detonação, utilize gasolina sem chumbo de qualidade superior ou com um RON elevado.

CONJUNTO DE MOTOR

Para que o motor, transmissão, embraiagem e outras partes funcionem bem certifique-se que o nível do óleo está entre a a linha inferior e superior na janela do óleo. Verifique e substitua o óleo de acord com a Tabela de Manutenção Periódica. Um uso extenso do óleo de motor não só irá acumular resíduos e impurezas metálicas, como também o óleo será consumido por si próprio.

PERIGO

Conduzir a mota com óleo do motor insuficiente, deteriorado ou altamente contaminado irá causar desgaste acelerado e pode resultar na gripagem do motor ou da transmissão, acidentes e/ou ferimentos.

Inspeção do Nível de Óleo

Estacione o veículo com o descanso lateral em terreno plano.

Deixe o motor a trabalhar ao ralenti durante alguns minutos, depois desligue o motor.

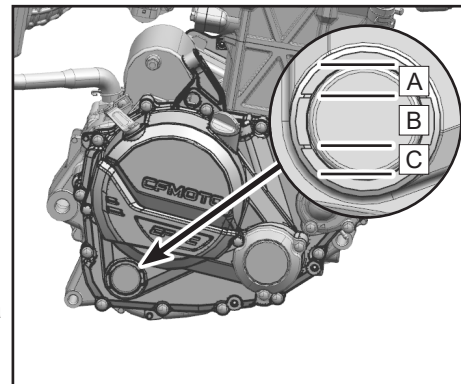
Aguarde entre 2 a 3 minutos para o óleo estabilizar, posteriormente verifique.

Apoie o veículo na vertical em terreno nivelado e verifique o nível do óleo da janela de inspeção:

Se o óleo estiver na área A, retire o óleo até atingir a área B.

Se o óleo estiver na área B, está num nível adequado.

Se o óleo estiver na área C, ou não existir óleo visível, reabasteça o motor com o óleo recomendado até à área B.



Mudança de Óleo e do Filtro de Óleo

Estacione o veículo com o descanso numa superfície nivelada.
O motor em ralenti durante minutos. Desligue o motor.

⚠️ AVISO

O aquecimento prolongado do motor pode provocar uma temperatura elevada do motor e do óleo do motor. Utilize vestuário de proteção adequado e luvas de segurança durante a operação. Em caso de queimadura, lave imediatamente a zona afetada com água corrente durante mais de 10 minutos e procure assistência médica.

Apoie o veículo na vertical, sobre uma superfície plana, utilizando o quadro.

Coloque um recipiente debaixo da saída de óleo (debaixo do motor).

Remova o bujão de drenagem magnético e a anilha [1].

Drene totalmente o óleo do motor usado.

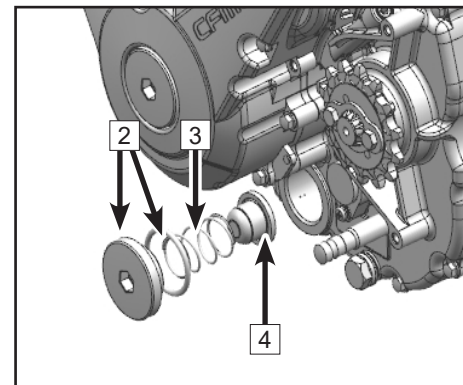
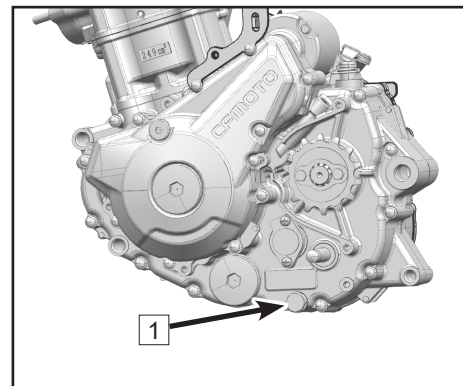
⚠️ AVISO

Óleo é uma substância tóxica. Descarte-o corretamente.

Remova o parafuso de fixação da rede do filtro de óleo e o O-ring. [2].

Remova a mola [3].

Remova a rede do filtro de óleo [4], e limpe os detritos.



Instale o filtro de óleo [4].

Instale a mola [3].

Instale tampa do filtro de óleo e o conjunto de O-ring [2].

NOTA

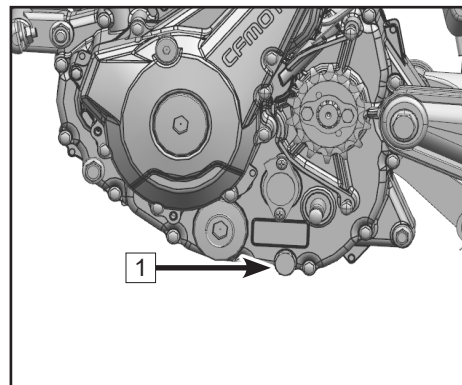
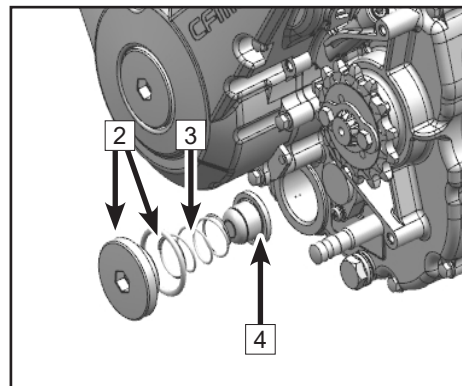
Inspeccione danos ou cortes laterais no O-ring durante a instalação. Se tiver danos, substitua por um novo e coloque uma camada fina de óleo na superfície.

Binário de aperto dos parafusos de fixação do filtro de óleo: 18~20 N•m (13.2~14.7 ft-lb)

Limpe o parafuso de drenagem do óleo e a área em redor do orifício de drenagem do óleo.

Substitua a anilha por uma nova e volte a montar o parafuso de drenagem de óleo com a anilha [1], e aperte com o binário especificado.

Binário de aperto do parafuso de drenagem do óleo : 25 N•m (18.5 ft-lb)



Remova a tampão de enchimento de óleo [5].

Reabasteça com 1.4L (1.47 qt) de óleo 10W-40 SJ JASO MA2.

Volte a colocar o tampão [5].

Mantenha o motor ao ralenti durante alguns minutos.

Desligue o motor.

Verifique os níveis de óleo e ajuste se necessário.

Capacidade do Óleo

Substituir óleo: 1.4L (1.47 qt)

A CFMOTO recomenda óleo com API “SJ” ou superior. JASO-MA2 é a escolha primária e JASO-MA uma alternativa aceitável.

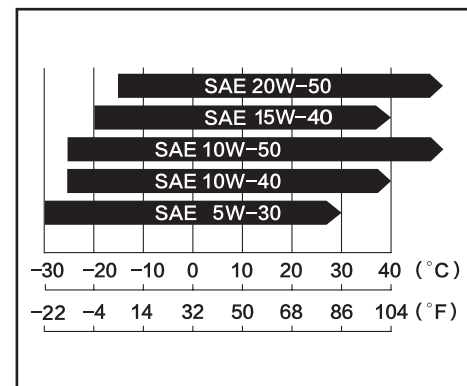
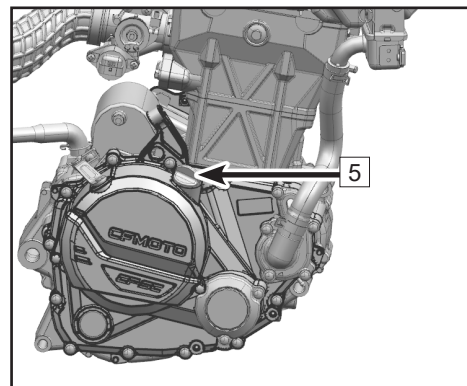
Apesar do óleo 10W-40 ser o recomendado para a maioria das condições, a viscosidade do óleo deve mudar de acordo com as condições atmosféricas da sua área de condução. Por favor, consulte a tabela na escolha da viscosidade do óleo.

⚠ CUIDADO

Falta de óleo ou óleo de pouca qualidade pode encurtar a vida do motor.

Para garantir o melhor desempenho do óleo, não é recomendada a mistura de óleos de diferentes marcas.

Substitua o óleo se necessário.



Vela de Ignição

As velas de ignição devem ser substituídas de acordo com a Tabela Periódica de Manutenção.

A desmontagem só deverá ser efectuada por um concessionário autorizado.

Tipo da vela de ignição: CR8EI

Folga da vela de ignição 1: 0.7 mm ~ 0.9 mm (0.03 in ~ 0.04 in)

Binário: 11.1 ft-lb (15 N•m)

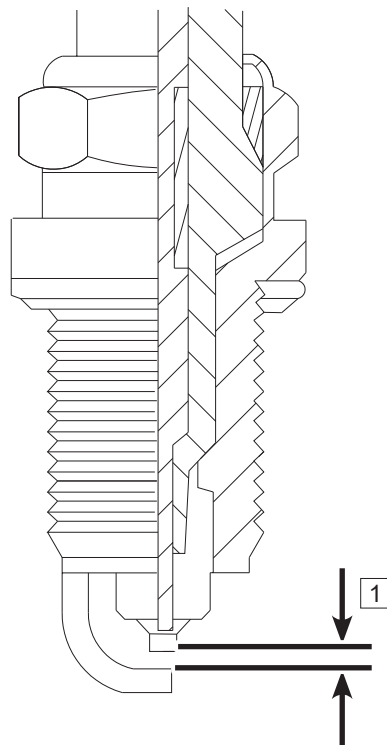
Ralenti

A velocidade de ralenti para este veículo foi ajustada de fábrica e não pode ser modificada pelos utilizadores, caso contrário o desempenho será afetado. Quando for necessário substituir peças que influenciem a velocidade de ralenti, contacte o seu concessionário para a substituição e recalibração da ECU com ECU.



PERIGO

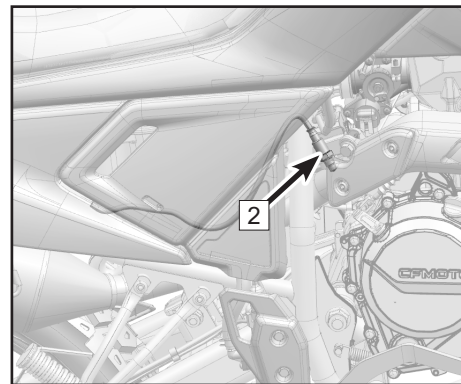
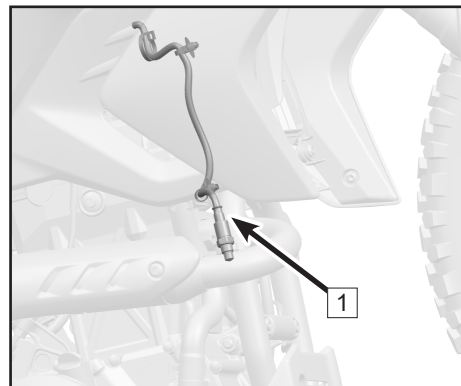
Um ajuste inadequado pode causar consequências graves.



SISTEMA DE ADMISSÃO E ESCAPE

Sistema de Detecção de Gases de Escape (se equipado)

O sistema de deteção de gases de escape dente do sensor de oxigenio frontal **1** e do sensor traseiro **2** (se equipado) montados nos tubos de escape. Os sensores detetam o ar e a combustão do combustível através da medição da densidade de oxigénio e transmitindo-a como sinal elétrico para a ECU. Se a ECU determinar que a combustão não é ótima, fará ajustes na injeção de combustível de acordo com os sinais dos sensores TPS e de temperatura do ar de admissão. Desta forma, a relação ar-combustível pode ser otimizada para uma combustão completa.



Válvulas de Admissão e Escape

A válvula de admissão permite a entrada de ar no motor para se misturar com o combustível durante a combustão, de modo a fornecer oxigênio e combustível necessário para finalizar o processo de combustão. Peça a um concessionário para verificar as válvulas de admissão de acordo com a Tabela de Manutenção Periódica e, sempre que não for possível manter o ralenti estável, quando a potência do motor estiver significativamente reduzida ou se houver ruídos anormais do motor.

A válvula de escape expulsa os gases resultantes da combustão, ajudando a dissipar o calor e a prevenir o sobreaquecimento do motor. Peça a um concessionário oficial para verificar a válvula de escape de acordo com a Tabela de Manutenção Periódica. Verifique se a válvula de escape perdeu potência, se o surgem ligeiras detonações ao acelerar, se existir ruídos anormais nos tubos de escape ou se o veículo não arrancar.

A remoção e inspeção das válvulas de admissão e escape deve ser realizada apenas por um concessionário autorizado CFMOTO.

Folga da Válvula

As válvulas do motor e os assentos das válvulas desgastam-se durante a operação e precisam de ajuste após um determinado período de utilização

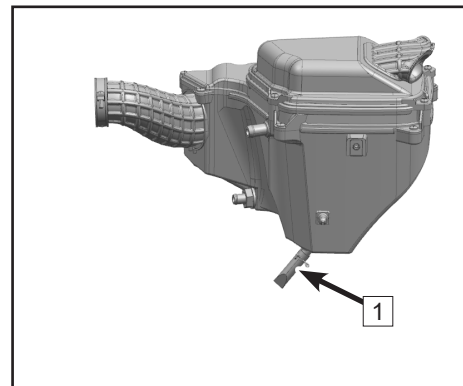
AVISO

Quando as válvulas e os assentos das válvulas estão desgastados e não é realizado o ajuste da folga das válvulas, isso acabará por resultar em folga nula ou em válvulas parcialmente abertas, o que reduz o desempenho, provoca ruído nas válvulas e pode causar danos graves ao motor. A folga de cada válvula deve ser inspecionada e ajustada de acordo com o quadro de manutenção periódica. A inspeção e o ajuste devem ser realizados por um concessionário CFMOTO.

Filtro de Ar

Um filtro de ar entupido restringe o fluxo de ar, aumenta o consumo de combustível, reduz o desempenho do motor e provoca ensulamento das velas de ignição. O filtro de ar deve ser limpo de acordo com a Tabela de Manutenção Periódica. Ao conduzir com chuva, lama ou poeira, o filtro de ar deve ser inspecionado com mais frequência do que o recomendado na Tabela de Manutenção Periódica. Maintenance Chart. Não limpe o filtro com uma pistola de ar.

Tubo de armazenamento do filtro de ar 1 está localizada na parte de trás do motor, e maioritariamente expulsa a água ou misturas de água-óleo contidos nos gases de escape do motor, impedindo o seu refluxo. Se houver água ou misturas água-óleo contidas nos gases de escape, drene-os manualmente.



CUIDADO

Óleo nos pneus, nos plásticos ou em outras peças irá causar danos.

Se o motor consumir ar não filtrado, a durabilidade do motor poderá ser afetada negativamente.

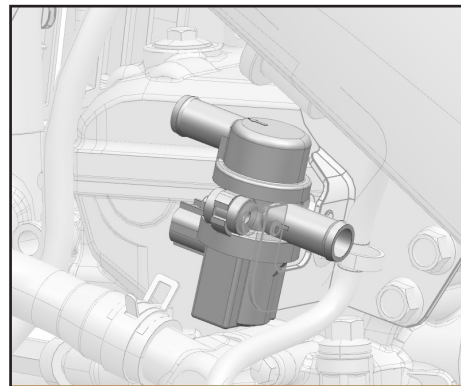
Não ligue nem utilize o veículo sem filtro de ar.

Corpo de Injeção

Os parafusos no corpo de injeção foram ajustados com precisão e não podem ser modificados. Verifique se o veículo mantém um ralenti estável, se o ralenti estiver instável, contacte um concessionário oficial CFMOTO para resolver o problema.

Válvula de Ar Secundária (Se Equipado)

A válvula secundária de ar é um dispositivo utilizado em sistemas como a purificação dos gases de escape do motor. A sua função principal é otimizar o processo de combustão ou melhorar o desempenho do sistema, fornecendo ar adicional a áreas específicas.



AVISO

Não remova nem obstrua a válvula de ar secundária, utilizada para a purificação dos gases de escape do motor. A sua remoção fará com que as emissões de escape não cumpram os regulamentos em algumas regiões, podendo resultar em penalizações.

Inspeção periódica das vedações e das mangueiras

Verifique o tubo de ligação quanto a fissuras ou folgas. As fugas podem provocar instabilidade ao ralenti do motor e a redução da potência.

Inspeccione o corpo da válvula quanto a bloqueios. Se a válvula não abrir ou fechar, limpe-a ou substitua-a. Se ocorrerem vibrações ao ralenti, aceleração sem potência ou ruído anormal proveniente do tubo de escape. Inspeccione a válvula de ar secundária e as mangueiras, em vez de substituir outros componentes. Para evitar diagnósticos incorretos, contacte um concessionário oficial CFMOTO.

SISTEMA DE REFRIGERAÇÃO

Radiador e Ventilador de Refrigeração

Verifique as alhetas do radiador quanto a deformações e obstruções por lama, e remova qualquer obstrução com água limpa.

AVISO

Quando o ventilador estiver a funcionar, não permita que as suas mãos ou roupas fiquem presas ao ventilador, evitando desta forma ferimentos.

Utilizar água em alta pressão para limpar o veículo pode danificar as alhetas do radiador e reduzir a eficácia do radiador.

A instalação de acessórios não autorizados à frente do radiador ou atrás do ventilador de arrefecimento pode obstruir ou alterar o fluxo de ar do radiador, podendo provocar sobreaquecimento e danos.

Se o radiador estiver obstruído em mais de 20% por obstruções irremovíveis ou alhetas deformadas irreparáveis, substitua-o por um radiador novo.

Tubos do Radiador

Verifique os tubos do radiador apresentam fugas, fissuras, envelhecimento, ferrugem ou corrosão e verifique diariamente as ligações quanto a fugas ou folgas antes de conduzir o motociclo. Verifique o veículo de acordo com a Tabela de Manutenção Periódica.

Líquido de Refrigeração

O líquido de refrigeração absorve o calor excessivo do motor e transfere o mesmo para o ar, através do radiador. Se o nível do líquido de refrigeração estiver baixo, o motor sobreaquecerá e poderá sofrer danos graves. Verifique diariamente o nível do líquido de refrigeração antes de conduzir o motociclo e efetue a manutenção de acordo com a Tabela de Manutenção Periódica. Reponha o líquido de refrigeração se o nível estiver demasiado baixo.

Para proteger o sistema de refrigeração (o motor e o radiador são feitos de alumínio) contra ferrugem e corrosão, é essencial a utilização de aditivos anticorrosão e antiferrugem no líquido de refrigeração. Se o líquido de refrigeração já tiver esses aditivos, não é necessário adicioná-los separadamente.

AVISO

O líquido de refrigeração é tóxico e perigoso para a saúde.

Não permita que o líquido de refrigeração toque na pele, olhos ou roupas.

Se o líquido de refrigeração for ingerido, consulte um médico de imediato.

Se o líquido de refrigeração tocar na pele, lave a pele de imediato com bastante água.

Se o líquido de refrigeração entrar em contacto com os olhos, lave os olhos com bastante água e consulte de imediato um médico.

Se o líquido de refrigeração salpicar para a roupa, mude de roupa e lave-a de imediato.

Quaisquer resíduos de corrosão ou ferrugem provenientes do motor e do radiador devem ser eliminados de acordo com instruções específicas, pois os produtos químicos neles contidos são prejudiciais para o corpo humano.

⚠ CUIDADO

Não adicione água da torneira ao sistema de refrigeração, uma vez que isso poderá causar depósitos no interior do sistema de arrefecimento. Quando a temperatura estiver abaixo de 0°C, poderá formar-se gelo, afetando gravemente o sistema de refrigeração e danificando o motor.

O anticongelante engarrafado disponível no mercado contém aditivos anticorrosão e antiferrugem. Quando é diluído, perde a sua função anticorrosão e antiferrugem. Mantenha a concentração diluída do anticongelante conforme as instruções do fabricante.

Ao repor o líquido de refrigeração, utilize o de cor vermelha, que contém etilenoglicol. Quando a temperatura ambiente estiver abaixo de -35°C, certifique-se de que o líquido de refrigeração tenha um ponto de congelação inferior a -35°C.

Verificação do Nível do Líquido de Refrigeração

Estacione o veículo numa superfície nivelada com o descanso lateral.

Apoie o veículo verticalmente e verifique o nível do líquido.

Se o nível estiver na área 'A': Drene o líquido de refrigeração até à área 'B';

Se estiver na área 'B': O líquido está num nível adequado;

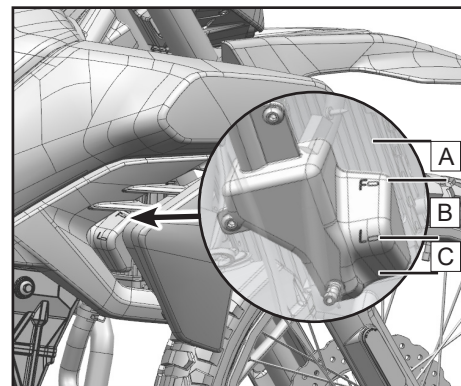
Se estiver na área 'C' ou não for visível: Reabasteça com o mesmo líquido até ao nível da área 'B'.

AVISO

Quando o veículo está em funcionamento, o líquido de refrigeração terá uma temperatura muito elevada e estará sob pressão.

Não abra o radiador, a mangueira do radiador, o reservatório ou outras peças relacionadas com o sistema de arrefecimento antes de o motor ou o sistema arrefecerem.

Em caso de queimadura, lave imediatamente a área afetada com água corrente durante mais de 10 minutos e procure assistência médica.



Abastecimento do Líquido de Refrigeração

Abra a tampa do reservatório e reponha o mesmo líquido de refrigeração até à área B indicada na página anterior.



CUIDADO

Se for necessário repor o líquido de refrigeração com frequência ou se o reservatório estiver completamente vazio, é provável que haja uma fuga no sistema. Dirija-se a um concessionário CFMOTO para inspecionar o sistema de arrefecimento.

Recomenda-se a utilização de líquido de refrigeração CFMOTO. Contacte o seu concessionário para a substituição. A mistura de diferentes tipos de líquidos de refrigeração pode causar danos ao motor.

PNEUS E CORRENTES

Este veículo usa jantes e válvula de enchimentos com estrutura de câmara de ar. Utilize apenas os pneus, jantes e válvulas de enchimento recomendadas.

Especificações dos Pneus

Especificações dos Pneus	Frontal	80/100 -21 M/C 51P
	Traseiro	120/80 -18 M/C 62P
Pressão dos Pneus	Frontal	29 psi $\pm$ 2 psi (200kPa $\pm$ 15kPa)
	Traseiro	29 psi $\pm$ 2 psi (200kPa $\pm$ 15kPa)
Profundidade mínima do piso	Frontal	0.8 mm ~ 1 mm (0.03 in ~ 0.04 in)
	Traseiro	

Uma pressão incorreta dos pneus ou a ultrapassagem do limite de carga pode afetar o comportamento e o desempenho do veículo, provocando uma perda de controle.

Realize inspeções periódicas da pressão dos pneus com um manómetro e ajuste a pressão em conformidade.

Uma pressão dos pneus demasiado baixa pode provocar um desgaste impróprio ou sobreaquecimento.

Uma pressão correta nos pneus oferece um melhor conforto e uma vida útil mais longa.

NOTA: Verifique a pressão dos pneus quando estes estão frios. A pressão dos pneus é afetada pela alteração de temperatura e altitude. Se existir uma grande alteração da temperatura e altitude durante a condução, a pressão dos pneus deve ser ajustada e inspecionada em conformidade.

A maioria dos países tem os seus próprios regulamentos sobre a profundidade mínima do piso. Respeite as normas e leis locais. Quando montar jantes ou pneus novos, verifique sempre o equilíbrio das rodas dos pneus.

 CUIDADO

O pneu deste veículo utiliza uma estrutura com câmara de ar. Se o pneu estiver furado, substitua o pneu ou a câmara de ar de acordo com a situação.

O pneu frontal e traseiro deve ser do mesmo fabricante e ter o mesmo padrão de piso.

Pneus novos podem ser escorregadios e provocar a perda de controlo e originar ferimentos. Conduza o veículo de forma apropriada e utilize diferentes ângulos de inclinação para que os pneus criem fricção com o solo em toda a superfície. A superfície de fricção normal formar-se-á após um período inicial de 200 km (125 milhas). Evite travagens bruscas, acelerações fortes e curvas apertadas a alta velocidade durante o período inicial.

Fricção do Pneu

Quando o piso do pneu está desgastado em demasia e não pode ser utilizado, torna-se mais suscetível a furos e falhas. Uma estimativa aceita é que 90% de todas as falhas de pneus ocorrem durante os últimos 10% da vida útil do pneu, pelo que não é seguro continuar a utilizar pneus carecas. De acordo com a Tabela de Manutenção Periódica, medir a profundidade do piso com um medidor de profundidade e substituir qualquer pneu que tenha sido desgastado até à profundidade mínima permitida do piso.

Verifique visualmente o piso dos pneus para detetar fissuras e cortes, substitua por um novo se o dano for severo. Por exemplo, se aparecer uma expansão parcial no pneu, isso significa que o pneu está partido.

Remova as pedras incrustadas ou outras partículas estranhas da banda de rodagem.

CUIDADO

Quando a temperatura ambiente é inferior -10°C (14°F), é recomendado que o veículo seja colocado no interior caso seja necessário guardá-lo durante um longo período de tempo.

Não utilize o descanso lateral para estacionar o veículo durante um longo período no inverno. Evite utilizar o descanso lateral para estacionar o veículo. Utilize o descanso da roda traseira para estacionar o veículo, para que os pneus fiquem livres do peso da roda.

Não deixe os pneus afundarem-se na neve ou no gelo durante muito tempo quando estacionar o veículo no inverno.

Quando estacionar o veículo durante um longo período de tempo no exterior no inverno, recomenda-se que coloque objetos que possam preservar o calor como ramos, papel ou areia debaixo dos pneus.

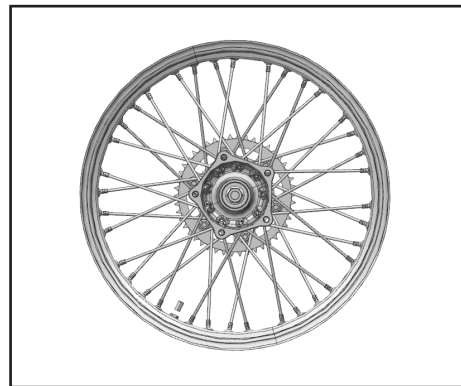
Manutenção da Jante de Raios

Este veículo está equipado com uma jante de raios em malha "straight-pull" com tração direta, com boa tenacidade, elevada elasticidade, resistência ao impacto, baixo peso e baixa resistência ao rolamento e outras vantagens.

A inspeção da jante de raio foca-se principalmente no estado dos raios e na deformação da jante.

Os raios apertados produzem um som claro e metálico quando são percutidos. Os raios soltos produzem um som abafado quando são percutidos. Se um raio estiver solto, contacte o seu concessionário autorizado CFMOTO para manutenção. Substitua os raios que estão empenados ou danificados. Verifique e repare a jante de raios atempadamente caso esta sofra um impacto durante a condução. Substitua a jante completa, se necessário. A manutenção da jante de raios deve ser realizada apenas por técnicos profissionais.

Uma jante bem ajustada não oscila nem parece estar empenada durante a rotação. Peça a um técnico para ajustar os raios se esta condição aparecer. Substitua a jante de raios se necessário. Contacte o seu concessionário autorizado CFMOTO para manutenção.



Verificação da Corrente de Transmissão

A folga e a lubrificação da corrente de transmissão devem ser verificadas diariamente antes de conduzir, e devem ser observadas as precauções de segurança da Tabela de Manutenção Periódica para evitar desgaste excessivo. Se a corrente ficar muito gasta ou mal ajustada, pode tornar-se demasiado folgada ou demasiado apertada.

Se a corrente estiver demasiado apertada, o desgaste da corrente será acelerado, assim como o do pinhão, do pinhão traseiro e da jante traseira. Algumas peças podem rachar ou partir se o veículo estiver sobrecarregado.

Se a corrente estiver demasiado solta, a corrente pode sair do pinhão ou do pinhão traseiro, o que pode causar o bloqueio da roda traseira ou danos no motor

A vida útil da corrente de trans.

Verificação da sujidade na corrente

Verifique quanto a sujidade depois de conduzir em condições severas, em condições normais verifique periodicamente.

Se a corrente estiver muito suja, lave com um fluxo de água suave. Limpe a sujidade e lubrificante residual com um produto de limpeza de corrente adequado.

Pulverize a corrente com um lubrificante de corrente adequado depois de a corrente estar seca.

AVISO

Quando pulverizar lubrificante de corrente, não o salpique noutras peças. O lubrificante nos pneus diminui a aderência dos pneus e o lubrificante nos discos dos travões diminui o desempenho dos travões. Limpe estes componentes com um produto de limpeza adequado se ocorrerem salpicos excessivos.

Verificação da tensão da corrente

Coloque em ponto morto.

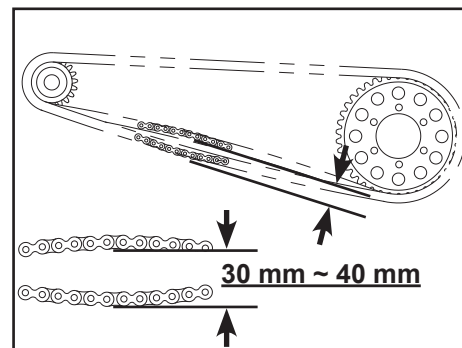
Estacione com o descanso lateral.

Puxe a corrente para cima para verificar a sua tensão.

Se a tensão da corrente não estiver de acordo com as especificações relevantes, ajuste-a de acordo com a norma.

Valor padrão: 30 mm ~ 40 mm (1.18 in. ~ 1.57 in)

NOTA: O desgaste da corrente nem sempre é uniforme e a tensão deve ser medida repetidamente, rodando a roda traseira várias vezes em diferentes posições.



Ajuste da Tensão na Corrente de Transmissão

Desaperte a porda do eixo da roda traseira [1].

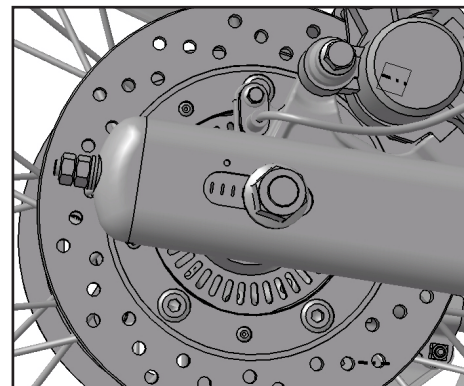
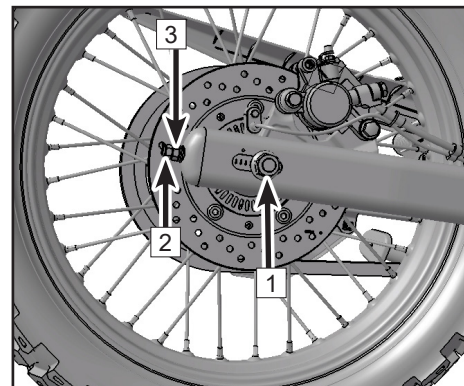
Desaperte as porcas de bloqueio esquerda e direita [2].

Rode o parafuso de ajuste esquerdo e direito [3] para ajustar a tensão da corrente, assegurando que as marcas de alinhamento no na porca da roda traseira [1] são iguais à posição da marca de referência.

Aperte as porcas de bloqueio esquerda e direita [2].

Aperte a porca do eixo traseiro [1] com o binário específico.

Binário: 90 N•m ~ 100 N•m (66.3 ft-lb ~ 73.7 ft-lb)



Verificação de Desgaste

Desligue o veículo e coloque em ponto morto.

Apoie o veículo com o descanso lateral.

Puxe a parte inferior da corrente com o peso de equilíbrio específico [A].

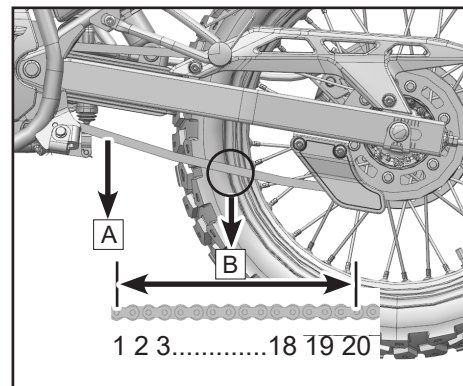
Pendure um peso de equilíbrio de 10 kg (22lb) [A] na corrente.

Meça o comprimento mais alongado [B] entre os 20 elos.

NOTA: O desgaste da corrente nem sempre é uniforme e deve ser medido várias vezes em diferentes posições.

O comprimento máximo [B] dos 20 elos: 320.7 mm(12.6 in)

Se o comprimento [B] for superior ao tamanho especificado, substitua o kit de transmissão.



PERIGO

Para sua segurança, utilize a corrente normal. Quando a corrente estiver alongada, nunca corte a corrente e volte a utilizá-la. Mande substituí-la num concessionário CFMOTO autorizado.

Se substituir por uma nova corrente, substitua a roda dentada traseira e o pinhão do motor ao mesmo tempo. Caso contrário, isso irá acelerar o desgaste da corrente nova.



Dentes Padrão



Dentes Desgastados

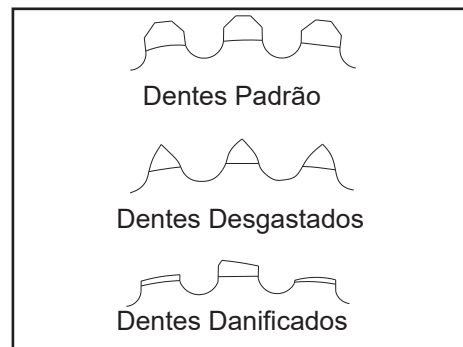


Dentes Danificados

Verifique a superfície da corrente, da roda dentada traseira e do pinhão do motor quanto a qualquer tipo de desgaste.

Se estiver desgastada, substitua o kit completo.

NOTA: Corrente, roda dentada e pinhão do motor devem ser substituídos ao mesmo tempo.



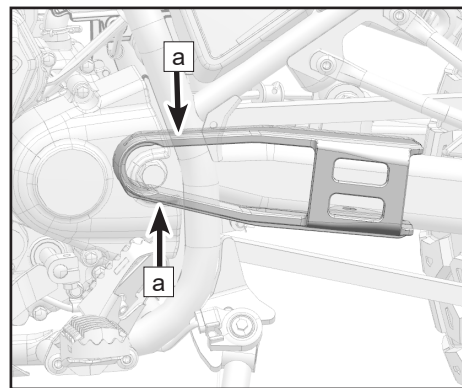
Proteção da Corrente

Substitua a proteção da corrente se estiver demasiado desgastada na marca **a**.

Verifique se o protetor da corrente está firmemente fixado.

Se a proteção de corrente estiver desapertada, aperte os parafusos de fixação com o binário específico.

Binário: 8N•m~10 N•m (5.9~7.3 ft-lb)



SISTEMA DE TRAVAGEM

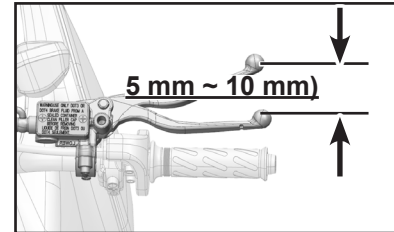
Para garantir um excelente desempenho do seu veículo e a sua segurança pessoal, é necessário verificar e manter o seu veículo de acordo com a Tabela de Manutenção Periódica. Certifique-se de que todas as peças do sistema de travagem estão em bom estado. Se existirem danos no sistema de travagem, dirija-se a um concessionário oficial CFMOTO.

Verificação da Manete do Travão

Estacione o veículo com o apoio lateral em terreno plano.
Segure ligeiramente a manete do travão e verifique a sua folga.

Folga: 5 mm ~ 10 mm (0.19 in ~ 0.39 in)

Verifique a alavanca do travão quanto a fissuras ou ruído anormal.
Se ocorrerem problemas, substitua a manete por uma nova.

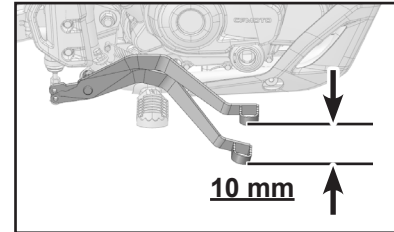


Verificação do Pedal de Travão

Estacione o veículo com o apoio lateral em terreno plano.
Segure ligeiramente o pedal do travão e verifique a sua folga.

Folga: 10 mm (0.39 in)

Verifique o pedal do travão traseiro quanto a fissuras ou ruído anormal.
Se ocorrerem problemas, substitua o pedal traseiro por um novo.



⚠️ AVISO

Se o pedal ou manete do travão parecerem moles, pode haver ar ou falta de fluido num tubo do sistema de travagem. Se o veículo apresentar esta condição, não o conduza. Dirija-se a um concessionário oficial CFMOTO para verificar o sistema de travagem.

Verificação do Nível de Fluido dos Travões

Apoie o veículo verticalmente em terreno plano e confirme que os reservatórios do fluido de travão estão nivelados.

Verifique o reservatório dianteiro e traseiro.

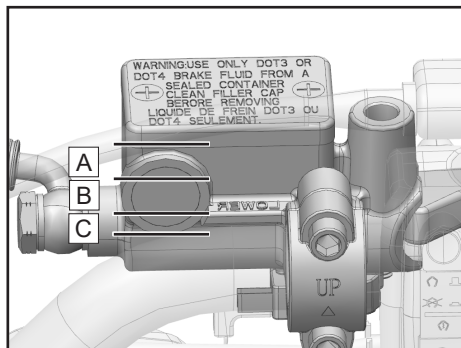
Se estiver na área 'A': Drene o fluido que está a mais até ao nível fica na área 'B'.

Se estiver na área 'B': O nível está apropriado.

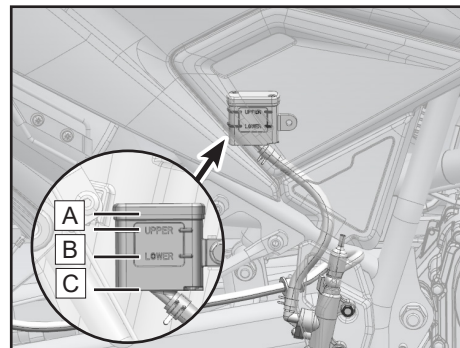
Se estiver na área 'C' ou não for visível: Rebasteja o depósito com o mesmo fluido até à área 'B'.

AVISO

Se o nível descer até à área 'C' frequentemente, o sistema de travagem pode ter alguma fuga, não estar selado ou estar danificado. Dirija-se a um concessionário CFMOTO para a verificação do sistema de travagem.



Depósito do fluido do travão dianteiro



Depósito do fluido do travão traseiro

Reabastecimento do Fluido dos Travões

AVISO

O fluido de travões pode causar irritações na pele.

Mantenha o fluido de travões fora do alcance das crianças.

Mantenha o fluido de travões longe da pele, olhos ou roupa. Vista roupa de proteção e óculos quando conduzir o veículo.

Se engolir fluido dos travões, consulte um médico imediatamente.

Se fluido dos travões tocar na sua pele, lave a pele com bastante água limpa.

Se o fluido dos travões tocar nos olhos, lave-os imediatamente com água limpa e consulte um médico de imediato.

Se fluido dos travões salpicar na sua roupa, mude de roupa e lave-a imediatamente.

AVISO

O fluido dos travões usado durante muito tempo reduz a eficiência de travagem. Substitua o fluido de travões de acordo com a Tabela de Manutenção Periódica. Utilize apenas fluido do tipo DOT3 ou DOT4 como indicado no reservatório de fluido. A mistura de diferentes fluidos de travões pode causar danos ou falhas no sistema de travagem, por isso é recomendado utilizar sempre o fluido original. Se não tiver a certeza da marca original, contacte o seu concessionário para a manutenção do fluido de travões.

NOTA

Quando o nível do fluido de travões desce, provoca pressão negativa dentro do reservatório, o que pode fazer com que a junta do reservatório se afunde. Retire a tampa do reservatório para libertar a pressão, ajuste a junta do reservatório e, em seguida, volte a montar a junta e a tampa.

Reservatório de fluido de travão dianteiro

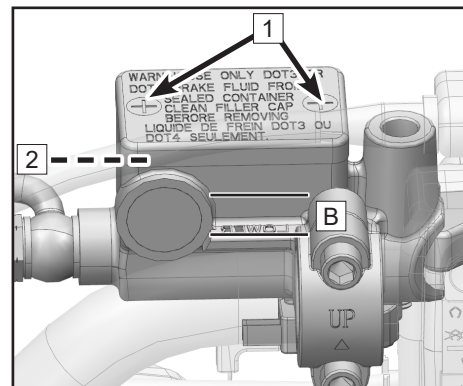
Remova os parafusos [1].

Remova a tampa e a junta do reservatório [2].

Reabasteça o fluido de travões até à área 'B'.

Monte a tampa e a junta do reservatório no devido lugar [2].

Monte os parafusos [1].



Reservatório de fluido de travão traseiro

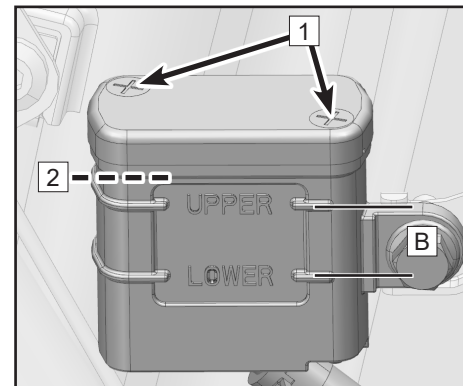
Remova os parafusos [1].

Remova a tampa do reservatório e as anilhas [2].

Reabasteça o fluido dos travões até à área 'B'.

Monte a tampa do reservatório e as anilhas [2].

Monte os parafusos [1].



Verificação do Disco de Travão

Verifique os discos de travão relativamente a danos, se estão fora de forma, fissuras e desgaste. Discos danificados podem causar avarias nos travões. Discos de travões gasto reduzem o desempenho da travagem. Se os discos de travões estiverem danificados ou ultrapassarem o limite de desgaste, contacte imediatamente o seu concessionário oficial para os substituir.

Verifique a espessura dos discos de travão frontal e traseiro em diversas posições.

Limite de Desgaste: 3.5 mm (0.14 in)

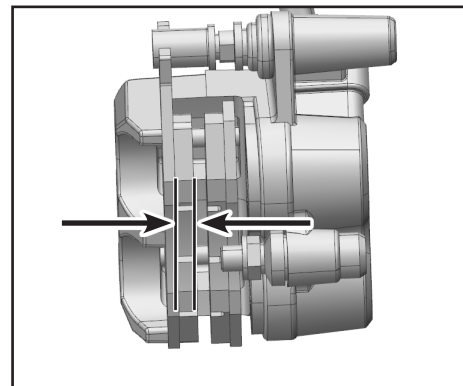
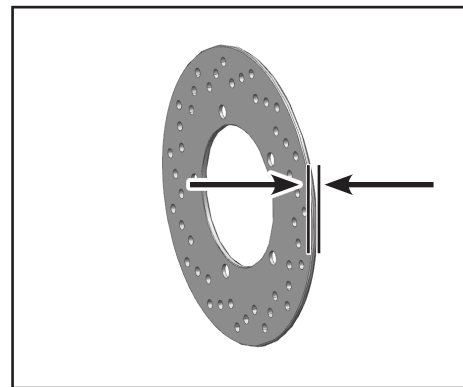
Verificação da Pinça de Travão

Verifique as pinças do travão antes de conduzir. Verifique a espessura mínima das pastilhas do travão periodicamente. Se as pastilhas do travão estiverem muito finas, os respetivos suportes irão roçar nos discos de travão, o que irá reduzir muito a eficácia da travagem e danificar as pastilhas de travão.

Verifique a espessura mínima das pastilhas em todas as pinças dos travões.

Espessura mínima das pastilhas de travão: 1.5 mm (0.06 in)

Se a espessura das pastilhas de travão for menor que o limite mínimo, ou se as pastilhas dos travões estiverem danificadas, contacte um concessionário oficial imediatamente.



Sistema de Travagem Anti-Bloqueio (ABS)

ABS é um sistema de segurança que previne o bloqueio das rodas ao conduzir em linha reta ou numa curva, sem influência de forças laterais.

Com a ajuda do ABS, ao conduzir em estradas com gravilha, encharcadas, escorregadias ou com outras superfícies deslizantes, o veículo pode utilizar toda a força de travagem sem bloquear as rodas.

AVISO

A assistência à condução só pode prevenir capotamentos dentro de certos limites físicos. Em condições de condução extremas, tais como um centro de gravidade elevado devido à carga, alterações das condições da estrada, declives acentuados e travagem a alta velocidade sem libertar o travão, podem ocorrer capotamentos do motociclo.

O ABS funciona com 2 circuitos de travagem independentes (travões dianteiros e travões traseiros). Quando a unidade de controlo eletrónica do travão deteta uma tendência de bloqueio numa roda, o ABS começa a atuar ajustando a pressão da travagem. O processo de ajuste pode ser sentido como uma ligeira vibração no pedal frontal e traseiro do travão.

Quando liga a ignição, o indicador do ABS irá ligar e desligar-se-á depois do veículo iniciar a marcha. Se o indicador ABS se mantiver aceso depois de iniciar a marcha, ou se acender durante a viagem, significa que o ABS deverá ter alguma avaria. Em caso de avaria, o ABS irá desativar. O sistema de travagem funciona na mesma, mas o ABS não está disponível para prevenir o bloqueio das rodas, pelo que as rodas podem bloquear durante a travagem.

SUSPENSÃO

Verificação da Suspensão

Segure no guidador e aperte o travão dianteiro, the handlebar and squeezing the front brake, comprima repetidamente a forquilha dianteira para verificar a suavidade de funcionamento.

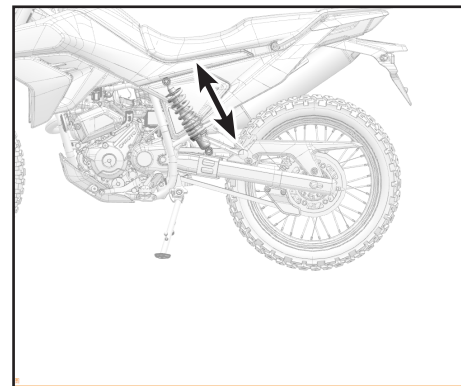
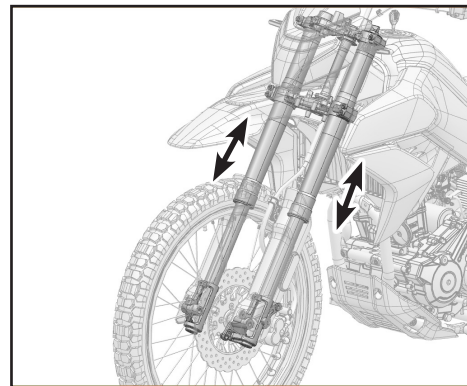
Verifique visualmente se os amortecedores frontais apresentam fugas de óleo e verifique se a forquilha dianteira apresenta riscos ou barulhos de fricção.

Depois de conduzir, verifique se a forquilha dianteira possui lama, sujidade ou detritos, caso exista limpe-os. A falta de limpeza pode causar danos na vedação de óleo e fugas de óleo na suspensão.

Pressione o banco várias vezes para verificar se a suspensão traseira funciona corretamente.

Verifique a suspensão traseira quanto a fugas de óleo.

Em caso de dúvida sobre o desempenho da suspensão contacte um concessionário oficial CFMOTO.



Ajuste da Suspensão Traseira

A suspensão foi ajustada de fábrica para a melhor posição para a maioria das situações.

Ajuste da Pré-Carga da Mola

Definir a pré-carga da mola irá criar uma experiência de condução mais confortável mas também irá afetar a estabilidade do veículo. Ajuste a pré-carga da mola. O ajuste da mola pode proporcionar um suporte e um amortecimento ideal.

Registe a regulação da mola antes de ajustar. Por exemplo, o comprimento da mola.

Comprimento da mola sem compressão [A]: 180 mm (7.0 in.)

Comprimento da mola de fábrica [B]: 174mm (6.8 in.)

A diferença entre [A] e [B] é [C]: 6 mm (0.23 in)

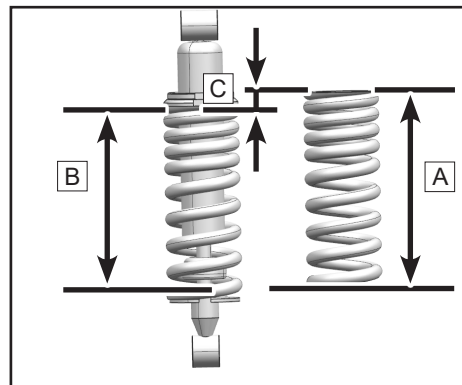
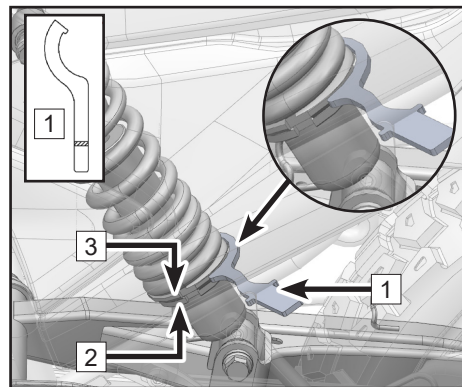
Desapertar a porca de bloqueio [2] com a chave de ajuste do amortecedor [1], rode a porca de ajuste [3] para a carga desejada da mola, volte a apertar a porca de fixação [2].

Máximo (Hard): comprimento da mola é 171 mm (6.7 in)

Mínimo (Soft): comprimento da mola é 178 mm (7.0 in.)

NOTA: Cada volta de ajuste corresponde a 1.5mm (0.06 in).

Contacte um concessionário oficial CFMOTO antes de tentar realizar um ajuste de pré-carga.



AVISO

A peça contém nitrogénio a alta pressão. Uma utilização incorreta pode causar explosões. Leia as instruções. Não atire para o fogo, faça buracos ou abra.

SISTEMA ELÉTRICO E LUZES

Bateria

A bateria deste veículo é de chumbo-ácido. Caso o veículo não seja utilizado por um longo período de tempo (mais de 2 meses), a bateria deve ser removida e armazenada. Para garantir a otimização da vida útil da bateria, mantenha a bateria carregada para assegurar que a mesma tem capacidade disponível para iniciar o motor de arranque. Quando utilizar o veículo frequentemente, a bateria é mantida pelo sistema de carregamento do veículo. Se o veículo for utilizado ocasionalmente, ou apenas em passeios curtos, a bateria pode permanecer descarregada. As baterias podem descarregar-se por si próprias devido a um uso infrequente. A taxa de descarga varia do tipo de bateria e da temperatura ambiente. Quando a temperatura aumenta, por exemplo, a taxa de descarga pode aumentar por o factor de 1 a cada 15°C de aumento de temperatura.

Em tempo frio, uma bateria carregada de forma inadequada pode ter os eletrólitos congelados, o que poderá causar fissuras na bateria ou deformação das placas dos eléctrodos, que aparecem em abaulamento nas laterais da bateria. Um carregamento correto e completo da bateria melhora a sua resistência à congelação.

CUIDADO

Para evitar danos na bateria e a perda de potência, não deixe o veículo ao ralenti durante mais de 30 minutos. Caso contrário, o veículo não poderá ser ligado.

Sulfatação da Bateria

Uma avaria comum da bateria é a sulfatação. Quando a bateria permanece com pouca carga durante um longo período de tempo, o electrólito pode sofrer sulfatação, que é um produto anormal resultante de reações químicas na bateria. Se a sulfatação da bateria ocorrer, o descarregamento da bateria pode

causar danos permanentes na placa, impossibilitando de ser carregada, tendo de substituir por uma nova.

Manutenção da Bateria

Mantenha sempre a bateria carregada na totalidade ou a bateria será danificada.

Se o veículo for conduzido com pouca frequência, verifique a tensão da bateria semanalmente com m voltímetro. Se a bateria cair abaixo dos 12.8 volts, a bateria deve ser carregada (contacte o seu concessionário para verificar). Se não for utilizar o veículo por um período superior a 2 semanas, a bateria deverá ser carregada com um carregador. Não utilize um carregador rápido automóvel, que poderá sobreaquecer a bateria e danificá-la. Se não utilizar o veículo por um período de um mês ou mais, remova a bateria e coloque-a num local seco e fresco. Recarregue totalmente a bateria antes de a colocar.

Limpe a capa da bateria com uma escova suave e uma mistura de bicarbonato de sódio e água.

Use uma escova de arame para remover a corrosão das placas dos terminais positivo e negativo e dos ânodos positivo e negativo.

A bateria deve ser removida quando o veículo está a carregar.

Carregador da Bateria

Contacte o seu concessionário oficial CFMOTO para especificações do carregador da bateria.

Carregamento da Bateria

Remova a bateria do veículo.

Conete os fios de carregamento e certifique-se que a carga a bateria a uma taxa equivalente a 1/10 A da capacidade da bateria. Por exemplo, se a capacidade da bateria é 10 Ah, seria de 1 ampere.

Certifique-se que a bateria está totalmente carregada antes de a montar no veículo.

⚠️ AVISO

Não remova a fita de vedação da bateria, irá danificar a bateria. Não instale uma bateria convencional, o sistema elétrico não funcionará corretamente.

Ao remover a bateria, primeiro remova o terminal negativo e depois o positivo. Durante a montagem, a ordem de conexão é oposta à da remoção..

NOTA: Ao carregar uma bateria de chumbo-ácido siga as instruções presentes no manual.

Remoção da Bateria

Estacione o veículo num local plano e estacione.

Desligue totalmente o motor e o veículo.

Insira a chave na fechadura do banco **1**, rode no sentido dos ponteiros do relógio para desbloquear.

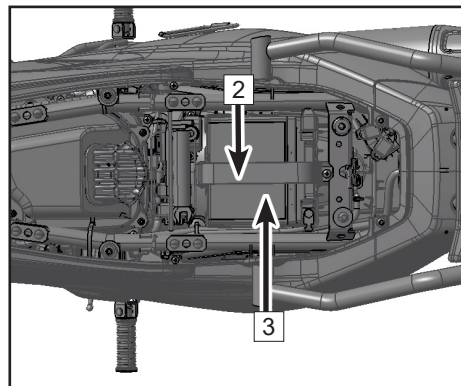
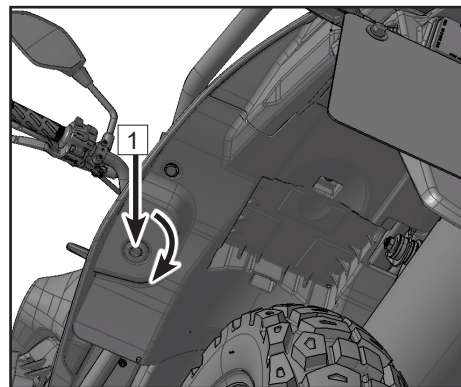
Remova o banco.

Remova o cabo negativo verde (-).

Remova o cabo positivo vermelho (+).

Remova a cinta da bateria **2**.

Remova a bateria **3**.



Montagem da Bateria

Estacione o veículo numa superfície plana.

Certifique-se que as chaves do veículo estão na posição fechado.

Coloque a bateria.

Prenda a cinta da bateria.

Monte o cabo positivo vermelho (+).

Monte o cabo negativo verde (-).

Coloque o banco.

AVISO

Evite o toque direto com a pele, olhos e roupas. Proteja sempre os olhos quando fizer algum trabalho perto da bateria. Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Mantenha a bateria longe de faíscas, chamas, cigarros ou outros pontos de ignição. Quando usar ou carregar baterias num espaço confinado, ventile a área.

Tratamento de neutralização do ácido da bateria:

Externo: Lave a zona afetada com água limpa.

Interno: Consulte um médico imediatamente.

Olhos: Lave os olhos com água limpa durante 15 minutos e consulte um médico de imediato.

CUIDADO

A desmontagem e montagem incorretas dos cabos positivo e negativo podem provocar um curto-circuito entre a bateria e o veículo.

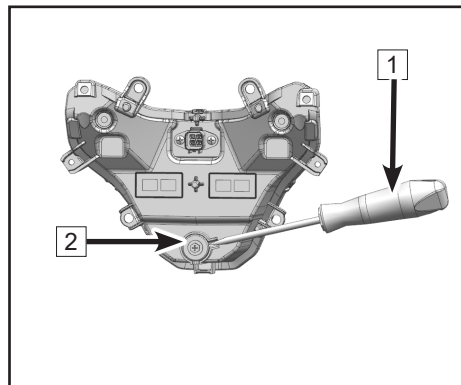
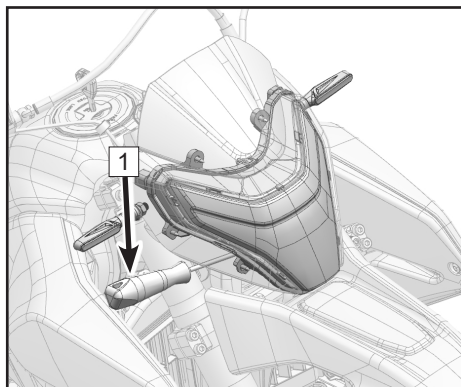
Luzes

Os faróis são ajustáveis, utilize uma chave de fendas **1** para roda o botão de ajuste **2** e ajustar o feixe.

CUIDADO

Ajuste os faróis médios/máximos de acordo com as normas e leis locais. O padrão baseia-se na luz emitida quando as rodas dianteira e traseira tocam no solo e o condutor se senta no veículo.

Todas as luzes são LED. Contacte o seu concessionário oficial CFMOTO para substituir os LEDs se estiverem danificados ou a falhar.

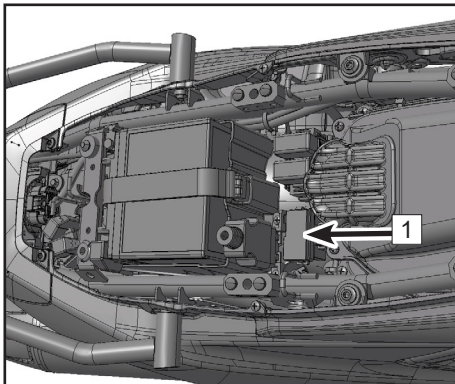


Fusíveis

A caixa de fusíveis **1** está localizada debaixo do banco dianteiro, e é visível depois de remover o banco. (Dirija-se ao capítulo de remoção da bateria). Se um fusível estiver fundido, verifique o sistema elétrico para ver se possui danos e substitua por um novo fusível.

AVISO

Não utilize nenhum substituto para o fusível padrão. Substitua um fusível queimado por um novo do mesmo valor em amperes. O valor em amperes está indicado no fusível.



CONVERSOR CATALÍTICO

Este motociclo está equipado com um conversor catalítico no sistema de escape. A platina e o ródio contidos no conversor reagem com o monóxido de carbono e transformam os hidrocarbonetos em dióxido de carbono e água.

Para uma operação correta do conversor catalítico deve seguir as seguintes instruções:

Apenas utilize gasolina sem chumbo. Nunca utilize gasolina com chumbo, pois reduzirá significativamente a vida do catalisador.

Não empurre a moto com a ignição desligada ou com o motor desligado. Não force a partida durante muito tempo se a bateria estiver fraca. Quando a caixa de velocidades não estiver em ponto morto, não empurre a moto nem a faça rolar com o motor desligado. Nessas condições inadequadas, uma mistura ar/combustível não queimada pode entrar no sistema de escape, acelerando a reação no conversor, o que pode danificar o motor aquecido ou reduzir o desempenho do conversor quando o motor arrefecer.

CUIDADO

Utilize apenas gasolina sem chumbo. Até mesmo uma pequena quantidade de chumbo pode danificar os metais preciosos dentro do conversor catalítico, causando a avaria do conversor. Não adicione óleo antiferrugem ou óleo do motor ao silenciador, o que pode causar a avaria do conversor catalítico.

SISTEMA DE CONTROLO DE EMISSÕES POR EVAPORAÇÃO (EVAP)

Este veículo está equipado com um sistema EVAP. Os vapores de combustível do depósito são conduzidos para um depósito de carbono através de um tubo de absorção. Os vapores de combustível são absorvidos pelo carvão ativo no depósito de carbono quando o motor está desligado. Quando o motor está a funcionar, os vapores de combustível absorvidos no depósito de carbono fluem para a câmara de combustão do motor e são queimados, evitando a poluição ambiental ao impedir que os vapores de combustível sejam libertados diretamente para o ar. Entretanto, a pressão do ar dentro do depósito de combustível pode ser equilibrada através do tubo de absorção. Se a pressão interna do depósito for inferior à pressão exterior, o equilíbrio pode ser feito através do tubo de ar do depósito de carbono e do tubo de absorção. Neste contexto, todos os tubos devem permanecer sempre desobstruídos, sem bloqueios, apertos ou danos, e a válvula anti-derrapagem deve estar corretamente montada. Caso contrário, a bomba de combustível pode ser danificada, o depósito de combustível pode deformar-se ou partir-se, ou outras peças podem sofrer danos.

Contacte um concessionário CFMOTO se o sistema de controlo de emissões por evaporação avariar. Não modifique o sistema, caso contrário o sistema poderá não ir ao encontro dos requisitos dos regulamentos ambientais. Após a desmontagem e reparação, as ligações dos tubos devem estar bem apertadas, sem fugas de ar nem obstruções, e os tubos não devem estar apertados, partidos ou danificados, etc.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

Precauções Gerais

Manter o veículo limpo e em bom estado irá prolongar a vida útil do seu veículo. Tapar o seu motociclo com uma capa de respirável e de alta qualidade irá proteger o veículo durante o armazenamento.

- Limpe sempre o veículo depois do motor e do sistema de escape arrefecerem.
- Evite aplicar detergente agressivos em defantes, pastilhas de travão e pneus.
- Lave o veículo à mão.
- Evite todos os químicos, solventes, detergentes e produtos de limpeza domésticos como hidróxido de amónio.
- Gasolina, fluído dos travões e líquido de refrigeração danificam superfícies pintadas. Lave imediatamente com água se estas superfícies entrarem em contacto com este tipo de líquidos.
- Evite escovas metálicas, lã de aço ou qualquer esfregão ou escova abrasiva para limpar o veículo.
- Tenha cuidado a lavar o pára-brisas (se equipado), a cobertura do farol, e outras partes de plástico, uma vez que podem riscar-se com facilidade.
- Evite água em alta pressão, pois a água pode penetrar nas vedações e nos componentes elétricos, danificando o veículo.
- Evite pulverizar água em áreas onde não deve haver contacto com água, tais como entradas de ar, sistema de combustível, componentes elétricos, saída do silenciador e fecho do depósito de combustível.

Lavagem do Veículo

- Enxague o veículo com água fria para remover a sujidade solta.
- Misture num balde detergente (específico para motociclos ou automóveis) com água. Utilize um pano macio ou uma esponja para lavar o motociclo. Se necessário, utilize desengordurante suave para remover qualquer óleo ou gordura.
- Depois de lavar, enxague o seu motociclo com água limpa para remover os resíduos restantes (resíduos do detergente podem danificar componentes do seu motociclo).
- Seque o seu veículo com um pano macio e verifique se tem algum risco.
- Ligue o motor e deixe-o ao ralenti durante vários minutos. O calor do motor irá ajudar a secar o veículo nas áreas mais húmidas.
- Conduza o veículo a baixa velocidade e accione o travão várias vezes. Isto irá ajudar a secar os travões e a repor o seu desempenho normal de funcionamento.
- Lubrifique a corrente para prevenir ferrugem.

NOTA: Quando conduzir em áreas slagadas ou perto do oceano, limpe o veículo imediatamente após a condução com água fria. Não utilize água morna para lavar o veículo uma vez que acelera a reação química do sal. Depois de secar o veículo, aplique óleo anti-ferrugem e anti-corrossão em todas as superfícies metálicas não pintadas. Durante a condução em dias de chuva ou a lavar o veículo, pode formar-se condensação no interior do farol. Caso aconteça, ligue o motor e acenda o farol para eliminar a humidade.

Polimento da Superfície

Depois de lavar o veículo, deve polir as superfícies pintadas metálicas e de plástico com cera especial para motocicletas ou automóveis. Deverá aplicar cera a cada três meses ou conforme necessário, para evitar que a superfície apresentem marcas opacas ou perda de brilho. Utilize sempre cera não-abrasiva e aplique a mesma de acordo com as instruções.

Viseira (Se equipado) e Outras Peças de Plástico

Após lavagem, use um pano macio para secar cuidadosamente as peças de plástico. Quando o motociclo estiver seco, utilize procedimentos de limpeza ou polimento especiais para o vidro da viseira, as coberturas dos faróis e outras peças de plástico não revestido.

⚠ CUIDADO

Peças de plástico podem deteriorar-se e partir se forem expostas a substâncias químicas ou produtos de limpeza domésticos, como gasolina, fluido de travões, limpa-vidros, fixador de roscas ou outros químicos. Se uma peça de plástico for exposta a alguma substância química, limpe a mesma com água de imediato, e depois verifique se está danificado. Evite utilizar escovas ou esponjas abrasivas para limpar as superfícies de plástico, uma vez que irão danificar o seu brilho.

Cromado e Alumínio (Se equipado)

Ligas de cromo e peças de alumínio não revestidas expostas ao ar podem oxidar, tornando-se opacas e sem brilho. Estas peças devem ser limpas com detergente e polidas com um polidor em spray. Jantes de alumínio pintadas e não pintadas devem ser limpas com detergente específico.

Pele, Vinil e Produtos de Borracha (Se equipado)

Se o seu veículo possuir acessórios de pele, utilize um produto de limpeza/tratamento para os limpar.

Limpar peças de pele com detergente e água irá danificar as peças e encurtar o seu período de vida. Peças de vinil devem ser limpas separadamente. Pênis e outros componentes de borracha devem ser tratados com um protetor de borracha para prolongar o seu período de vida.

⚠ PERIGO

É necessário um cuidado extra quando trata de pneus. Certifique-se que o protetor de borracha aplicado não afeta a função do piso do pneu. Uma aplicação incorreta pode diminuir a tração entre o pneu e o solo, causando uma possível perda de controlo.

Preparação para Armazenamento

Limpe cuidadosamente todo o veículo.

Deixe o motor a trabalhar durante 5 minutos, desligue o motor, e retire todo o óleo do motor.

⚠ PERIGO

O óleo do veículo é uma substância tóxica. Descarte o óleo usado corretamente. Mantenha fora do alcance das crianças. Se tocar na sua pele, lave imediatamente.

Reabasteça com óleo de motor novo.

Reabasteça com combustível com os aditivos apropriados.

⚠ PERIGO

A gasolina é extremamente inflamável e explosiva em certas condições. Roda a chave de ignição para a posição "🔒" antes de abastecer. Não fume. Certifique-se que a área é ventilada e livre de chama e faíscas, incluindo qualquer aparelho com luz piloto.

A gasolina é tóxica. Descarte de forma apropriada. Mantenha fora do alcance de crianças. Em caso de contacto com a pele, trate de imediato..

Reduza a pressão dos pneus em pelo menos 20% durante o período de armazenamento.

Eleve as rodas do chão usando tábuas de madeira ou outro material para manter a humidade longe do veículo.

Aplique um inibidor de corrosão em todas as superfícies metálicas não pintadas para prevenir ferrugem. Evite colocar em partes de borracha ou nos travões.

Lubrifique a corrente de transmissão e todos os cabos.

Remova a bateria. Armazene num local fresco e seco, e longe do sol. Certifique-se que a bateria está carregada de acordo com a Tabela de Manutenção Periódica.

Coloque sacos de plástico sobre o tubo silenciador do escape para prevenir que entre humidade.

Coloque uma capa sobre o motociclo para não acumular pó e sujidade no veículo.

Preparação Após Armazenamento

Remova os sacos de plástico do silenciador.

Carregue a bateria se necessário, e depois, coloque-a no motociclo.

Faça todas as verificações indicadas na secção de Verificação Antes da Condução.

Lubrifique todos os pontos de articulação, se necessário

Faça um test ride a velocidade reduzida para verificar se as funções do veículo funcionam normalmente.

Transporte O Seu Veículo

Se for necessário transportar o veículo, deve fazê-lo num reboque para motociclos, carrinha de caixa aberta ou num reboque com rapa ou plataforma elevatória, o veículo deve estar correta fixada com cintas. Nunca tente rebocar o veículo com uma ou mais rodas no chão.

PROBLEMAS E CAUSAS COMUNS

Problema	Componente	Causa	Solução
Motor falhar ao ligar	Sistema de combustível	Não tem combustível no depósito.	Reabastecer
	Sistema de Ignição	Avaria na vela de ignição: depósitos de carbono em excesso, demasiado tempo de utilização	Verificar ou substituir
		Avaria na capa da vela de ignição: mau contacto ou sobreaquecimento	Verificar ou substituir
		Avaria na bobine de ignição: mau contacto ou sobreaquecimento	Verificar ou substituir
		Avaria na bobine de disparo: mau contacto ou sobreaquecimento	Verificar ou substituir
		Avaria do estator: mau contacto ou sobreaquecimento	Verificar ou substituir
		Avaria na cablagem: mau contacto	Verificar ou substituir
	Compressão do cilindro	Avaria no mecanismo de arranque: desgaste ou dano	Verificar ou substituir
		Válvulas de admissão e escape, suportes das válvulas defeituosos: demasiado combustível contaminado ou demasiado tempo de utilização	Verificar ou substituir
		Avaria do cilindro, pistão, segmento de pistão: demasiado combustível contaminado ou desgaste	Verificar ou substituir
		Fuga no coletor de admissão: demasiado tempo de utilização	Verificar ou substituir
		Distribuição incorreta das válvulas	Verificar ou substituir

Potência Insuficiente	Válvula e pistão	Válvula de admissão e escape, depósitos de carbono em excesso: má qualidade do combustível e do óleo	Reparar ou substituir
	Embraiagem	Embraiagem patina: má qualidade do óleo, uso prolongado e sobrecarga	Ajustar ou substituir
	Cilindro e Segmentos	Desgaste do cilindro e segmentos de pistão: má qualidade do óleo e tempo de utilização	Substituir o óleo
	Travão	Separação incompleta do travão: travão demasiado apertado	Ajustar
	Corrente	Corrente demasiado apertada: ajuste inapropriado	Ajustar
	Motor	Sobreaquecimento do motor: mistura demasiado rica ou pobre, má qualidade de óleo, qualidade do combustível, proteção, etc	Ajustar ou substituir
Potência Insuficiente	Vela de Ignição	Folga da vela de ignição imprópria	Ajustar ou substituir
	Tubo de Admissão	Fuga de ar no tubo de admissão: demasiado tempo de utilização	Ajustar ou substituir
	Cabeça do Cilindro	Fuga de ar na cabeça do cilindro ou válvulas	Ajustar ou substituir
	Sistema Elétrico	Falha no sistema elétrico	Ajustar ou substituir
	Filtro de Ar	Filtro de ar entupido	Limpar ou ajustar

Faróis, luzes traseiras, de presença, piscas, de matrícula não funcionam	Cabo	Más conexões	Ajustar
	Botões esquerdo e direito	Mau contacto ou dano no botão	Ajustar ou substituir
	Faróis/Luz Traseira/Piscas	Avaria ou dano no LED ou na placa	Substituir
	Luz Posição/Luz Matrícula	Avaria ou dano no LED ou na placa	Substituir
	Regulador	Verificar. Má conexão ou sobreaquecimento	Ajustar ou substituir
	Magneto	Verificar a bobine: má conexão ou sobreaquecimento	Ajustar ou substituir
Buzina não funciona	Bateria	Sem energia	Carregar ou substituir
	Botão Esquerdo	Avaria ou dano no botão da buzina	Ajustar ou substituir
	Cabo	Má conexão	Ajustar ou substituir
	Buzina	Avaria na buzina	Ajustar ou substituir

Os itens listados são problemas comuns em veículos. Se o seu veículo tiver determinados problemas, contacte um concessionário oficial CFMOTO para verificar e reparar o veículo.

PERIGO

Não resolva problemas sem ajuda profissional. Caso contrário, poderá causar um acidente. O utilizador é responsável por acidentes decorrentes de reparações/manutenções não efetuadas por um concessionário CFMOTO.

TABELA GERAL DE BINÁRIOS

Tipo	Binário (N•m)	Tipo	Binário (N•m)
Parafuso e Porca M5	5	Parafuso M5	4
Parafuso e Porca M6	8	Parafuso M6	8
Parafuso e Porca M8	25	Parafuso com Flange e Porca M6	8
Parafuso e Porca M10	25	Parafuso com Flange e Porca M8	25
Parafuso e Porca M12	45	Parafuso com Flange e Porca M10	35

TABELA DE BINÁRIOS CRUCIAL

Tipo	Rosca	Número	Binário Aperto (N•m)	Trava-Roscas
Parafuso de fixação inferior frontal do motor	M10×1.25×115	1	55±5	SIM
Parafuso de fixação superior frontal do motor	M10×1.25×85	1	55±5	SIM
Parafuso de fixação inferior traseiro do motor	M8×90	1	25-30	SIM
Parafuso da suspensão frontal do motor	M8×20	2	25-30	SIM
Parafuso do suporte lateral	M10×1.25	1	8-12 (lubrificante)	NÃO
Porca de bloqueio do suporte lateral	M10×1.25	1	25±3	NÃO
Porca do eixo da forqueta traseira	M14×1.5	1	100±5	NÃO
Porca de bloqueio da coluna de direção	M26×1	1	20±2	NÃO
Porca da coluna de direção	M24×1	1	80±8	NÃO
Parafuso de bloqueio do amortecedor da mesa superior do amortecedor	M8×45	2	20±2	NÃO

Parafuso de bloqueio do amortecedor da mesa inferior	M8×45	4	20±2	NÃO
Porca de fixação do amortecedor traseiro	M10×1.25	2	55±5	NÃO
Porca do eixo da roda dianteira	M12×1.25	1	70±5	NÃO
Porca do eixo da roda traseira	M14×1.5	1	95±5	NÃO
Porca de bloqueio da coroa traseira	M8	6	25±3	SIM
Parafuso de fixação do disco de travão dianteiro	M8	4	25±3	SIM
Parafuso de fixação da pinça de travão dianteira	M8	2	25±3	SIM
Parafuso de fixação do disco do travão traseiro	M8	5	25±3	SIM

v260327-00



MORE FUN.



CFPT - VEÍCULOS E ACESSÓRIOS, S.A.

Rua Joaquim da Silva Landeau, 277 3720-917 Oliveira de Azeméis

 cf-moto.pt

 info@cf-moto.pt



@cfmotoportugal

